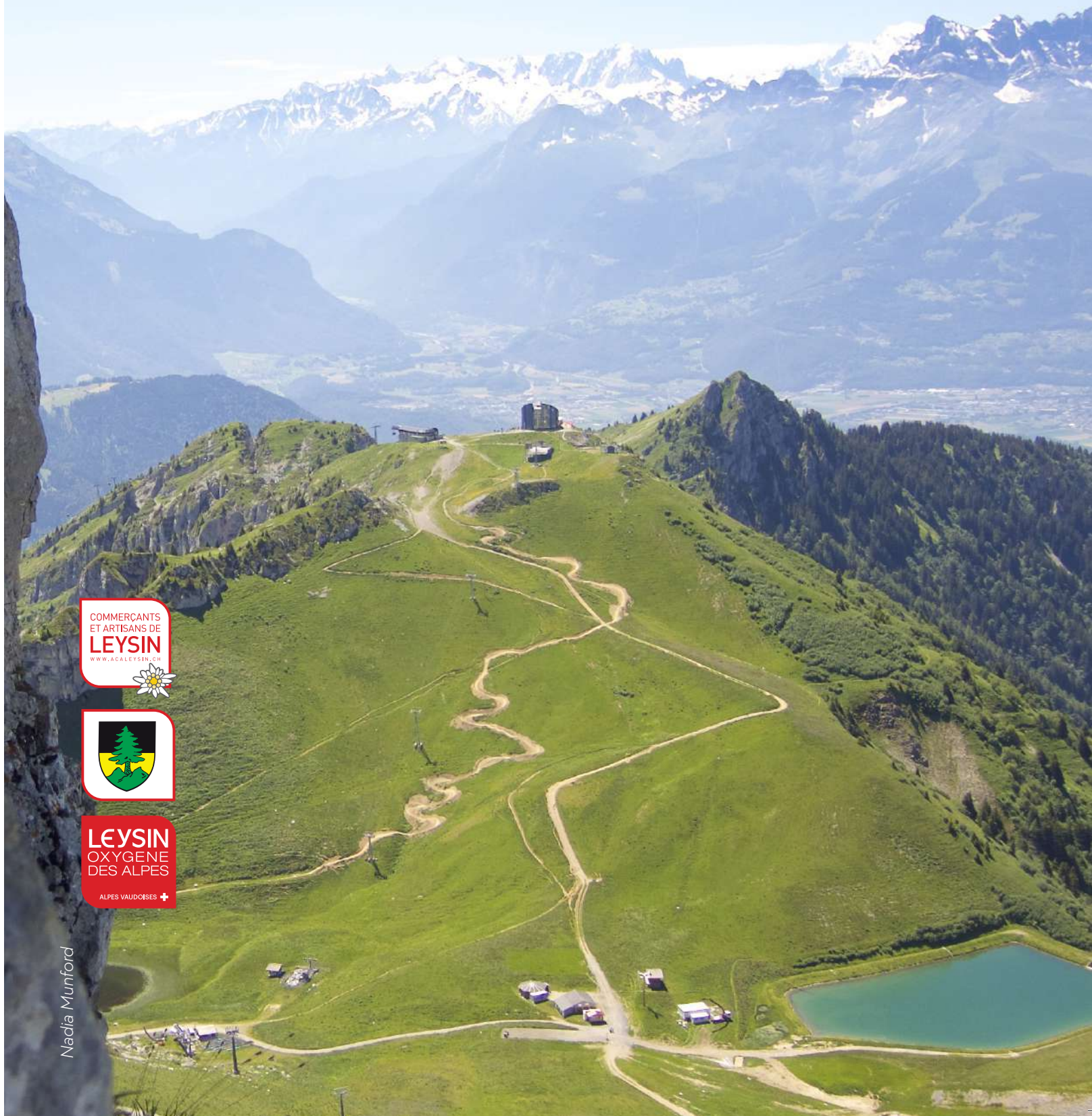


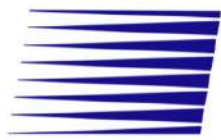


ÉTÉ - AUTOMNE 2024

Journal de l'Association
des Commerçants et Artisans de Leysin



Nadia Munford



STEPHANE
PIGUET
CHAUFFAGE-SANITAIRE
Depuis 1996

*Votre confort,
notre priorité!*

**Chauffons-nous avec
le bois de nos forêts!**



Chauffage • Sanitaire

Leysin • 024.494.35.55

Les Ormonts • 024.492.16.12

info@stephane-piguet.ch

www.stephane-piguet.ch



*Installation solaire thermique pour la production
d'eau chaude et en appoint au chauffage*



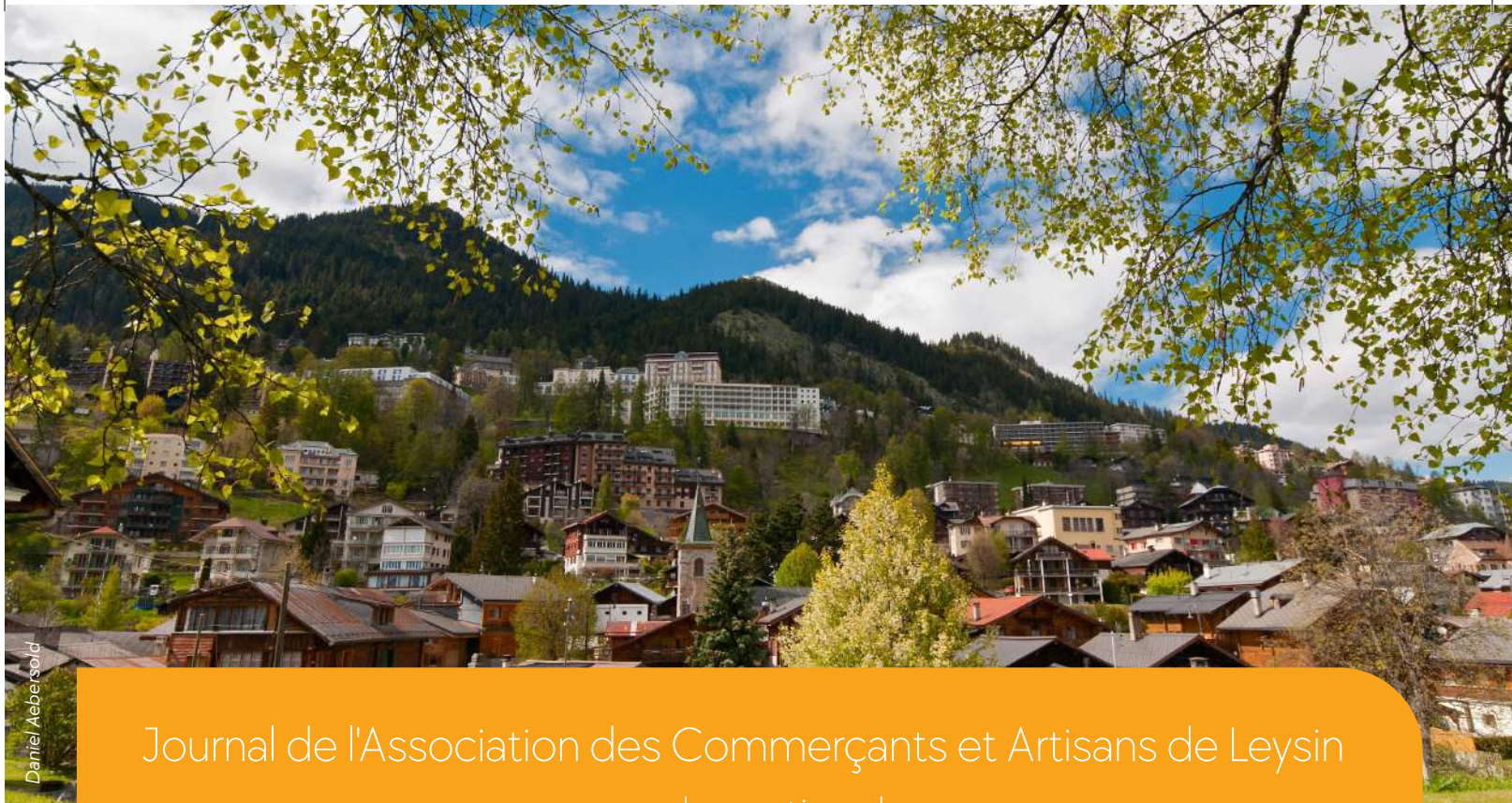
Notre savoir-faire à votre service

depuis 1996 !



**Service
dépannage
24 h/ 24**





Daniel Aebersold

Journal de l'Association des Commerçants et Artisans de Leysin avec le soutien de la Commune de Leysin et l'Association touristique Aigle-Leysin-Col des Mosses



Edition été - automne 2024

Sommaire

Message du comité	3	Plan de Leysin	30-31
Bienvenue à Leysin	5 - 7	Horaire du bus navette	32
Le tour de Romandie 2024	9	Les Trésors Botaniques de Leysin	35-37
Les rendez-vous de l'ACAL	11	Projet Rétrospective animations 2023-24.	39
Semaine du Goût	15	Célébration de nos membres	42-43
Ailyos	17	Un Week-end parfait à Leysin	45-47
Programme Nuit des Fées	19	Le Théâtre de poche Leysin	48-49
Le bonheur des abeilles s'observe à Leysin	20-21	Ce biker Leysenoud qui protège les enfants	52-53
Concerts	23	L'Assiette de l'Amitié	55
Nos membres	24-28-29		



Cabinet Médical de Leysin

Dr Reza Sohani

Spécialiste FMH en Médecine Interne - Générale

Médecin Cadre de la Polyclinique Médicale Universitaire (PMU)
à Lausanne

Injection de Botox, Acid Hyaluronique, PRP
Médecine Esthétique



1854 LEYSIN - Chemin des Fleurettes 10 - Centre Coop
Tél. +41 (0) 24 494 15 47 - Fax +41 (0) 24 494 31 38
cabinetmedical.leysin@svmed-hin.ch



Votre fleuriste à Leysin

Lundi	Mardi - Vendredi	Samedi	Dimanche	Fermé
				9h - 12h 14h - 18h
				9h - 12h 14h - 17h
				10h - 12h (saisonnier)

+41 24 494 33 03
info@mcreations.ch

www.mcreations.ch
SHOP EN LIGNE!



Cabinet Médical de Miremont

Avenue Rollier 21, étage -1
1854 Leysin

Tél : 024 493 30 90

Médecin sur appel:
de 8h à 20h du lundi au vendredi
et de 9h à 13h le samedi



www.leysinmed.ch

Médecine interne générale
urgences médicales et traumatologiques



Pharmacie

Benu Leysin

Tél. +41 (0)24 494 45 00

www.benupharmacie.ch
leysin@benu.ch

Ouvert: lu-ve 8h-12h30
14h-18h30

Sa 8h-17h

Di 16h-18h

Selon planning affiché

Dentiste et Orthodontiste:

Dr Rüdiger Hartmann
Médecin-dentiste SVM-D-SSO

Dre Nicole Hartmann
Médecin-dentiste SVM-D-SSO
MSc Orthodontie (DPU, Autriche)

Martine Tamarcaz
Hygiéniste dentaire

Tél. +41 24 494 27 11
www.dentistes-hartmann.ch
mail@dentistes-hartmann.ch

Hôpital Riviera-Chablais Rennaz
Adultes, dès 16 ans

Tél. +41 58 773 11 46

Vétérinaire

Erica André

Tél. +41 (0)77 460 87 57
Sur rendez-vous

Secours

Gendarmerie, Cergnat
Tél. +41 (0)24 557 78 41

En cas d'urgence, tél. 117
En cas d'absence: tél. 117

Pompiers-Service du Feu
Tél. 118

Ambulances
Tél. 144

REGA & Secours en montagne
Tél. 1414

Centre de toxicologie
Tél. 145



Message du Comité



Cher(e)s lecteurs(trices),

Vous êtes peut-être de passage à Leysin, visiteur, en famille, ou alors employé d'une entreprise, résident, père, mère ou encore aux études, bénévole d'une organisation... en parcourant les pages de ce journal, vous découvrirez ce qu'est la vie d'indépendant, de commerçant, d'artisan et peut-être cela vous donnera-t-il des idées, des envies de changement. Cela pourrait être dans le domaine du sport ou du tourisme représentés à Leysin par l'organisation d'une étape du Tour de romandie, par le curling qui ne cesse de se profiler comme une nouvelle activité 3 saisons, ou par Ailyos, un projet d'art nature, mis en place par différents acteurs de la région et qui met en valeur des artistes et des paysages.

Vos talents pourraient encore s'exprimer comme biker, artiste ou en symbiose avec la nature. Nous pensons ici aux photographes de ce journal qui nous la révèlent sous des angles et lumières incroyables, ou ces comédiens qui nous font tellement rire en représentant des scènes de notre quotidien sous forme de café-théâtre. Ou encore en tant que brasseurs de bière ou d'apiculteurs.

Tout comme les abeilles que vous apprendrez à mieux connaître dans nos prochaines pages, nous tous, êtres humains, sommes particulièrement complexes et bourrés de talents. Quels qu'ils soient, osez les mettre en pratique, lancez-vous dans un nouveau projet, comme Marc Bonzon, cet apprenti boucher qui à force de persévérance va devenir le maître de la boucherie du centre, ou ces juniors curling qui progressent à une vitesse folle dans les différentes ligues nationales. L'ensemble des professionnels représenté dans ce journal pourra témoigner que votre rigueur et vos souffrances dans l'effort vous conduiront certainement un jour vers une célébration de votre passion.

Et tout comme Pascal Ruchet « Mr Boutefas » et de nombreux autres artisans arrivant à la retraite, un jour, ce ne seront plus que des bons souvenirs et la nostalgie vous submergera. Vous serez fiers d'entendre tous les compliments à votre sujet.

Oui, le bonheur des abeilles et des travailleurs s'observe à Leysin, alors comme le dit notre Municipale Mme Habegger, « Ensemble continuons à faire briller Leysin ».

Didier Oppliger
Secrétaire ACAL

À chacun sa BCV

- ✓ au téléphone
- ✓ en ligne
- ✓ en agence



www.bcv.ch

 **BCV**
Ça crée des liens

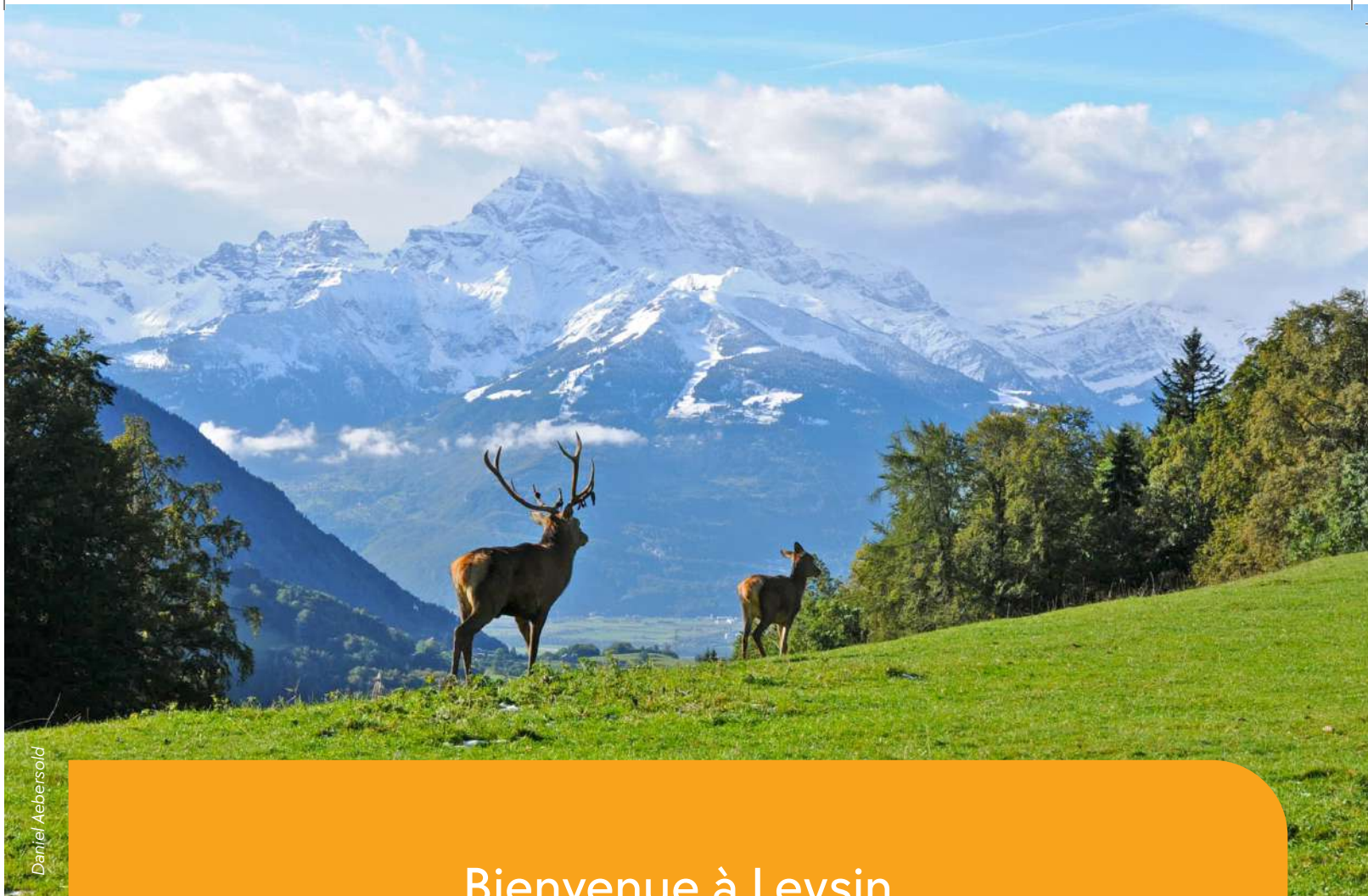
QUALITÉ, ÉMOTIONS
& PLAISIR



ARTISANS VIGNERONS D'YVORNE
SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE

AVY.CH





Daniel Aebersold

Bienvenue à Leysin



Leysin, une destination touristique locale de choix

En tant que municipale de la commune de Leysin, je suis fière de présenter notre belle station de montagne comme une destination touristique locale de choix. Nichée au cœur des Alpes vaudoises, Leysin offre un cadre naturel exceptionnel qui attire de nombreux visiteurs tout au long de l'année.

Mais Leysin ne s'arrête pas là ! Nous organisons également de nombreuses autres manifestations comme des marchés artisanaux, des animations pour les enfants, des concerts, etc. Le dynamisme associatif de notre commune contribue grandement à la richesse de notre agenda événementiel.

Ensemble, continuons à faire briller Leysin !

Nos infrastructures hôtelières et para-hôtelières de qualité, ainsi que nos nombreux restaurants et commerces, permettent d'offrir un séjour agréable à nos visiteurs tout au long de l'année et offrent également un grand nombre de possibilités d'achats à nos habitants.

Le tourisme représente une part importante de l'activité économique de notre commune et nous mettons tout en œuvre pour continuer à développer cette filière.

La Municipalité travaille à la recherche d'un équilibre entre le développement économique lié au tourisme et le bien-être de nos concitoyens. D'un côté, le tourisme est une source importante de revenus et d'emplois pour notre ville. Nous souhaitons donc continuer à mettre en valeur nos atouts touristiques, qu'il s'agisse de notre patrimoine historique, de nos paysages naturels ou de notre dynamisme culturel.

C'est pourquoi notre stratégie se veut désormais plus nuancée et volontariste. Nous souhaitons poursuivre le développement touristique, mais en l'accompagnant de mesures visant à en limiter les externalités négatives. Par exemple, nous allons favoriser un tourisme plus durable, miser sur des événements à taille humaine et renforcer la concertation avec les riverains.

L'objectif est de faire de notre ville une destination touristique attractive tout en préservant la qualité de vie de nos administrés. Cela demande des efforts et des compromis, mais c'est le prix à payer pour un développement harmonieux et partagé.

L'avenir de Leysin est résolument tourné vers le développement touristique durable, en phase avec les attentes et les préoccupations de notre époque. Ensemble, continuons à faire de notre commune une référence en matière de tourisme de montagne !

Laurence Habegger



acal
association des commerçants
et artisans de leysin

Comité ACAL

Président	Rémi Serra
Vice-Président	Morgan Buntchu
Secrétaire	Didier Oppliger
Caissier	Joey Burns
Manifestations	Steffi Glauser
Représ. Commune	Laurence Habegger

Représentations

L'AcAl est représentée au sein de
Union patronale vaudoise
Union des sociétés locales
Leysathlon
Bus Navette
ATALC
Conseil du tourisme
Leysin Outdoor

**Cabinet Vétérinaire
LEYSIN**
Erica ANDRE
Médecin vétérinaire
Route du Vallon 10
Tél. 077 460 87 57
Sur rendez-vous
veterinaire.leysin@bluewin.ch

Driing

OUI BONJOUR, JE SUIS COINCÉ
AU LIT JE NE VAIS PAS RÉUSSIR
À VENIR AU BUREAU AUJOURD'HUI

Patron

Marion

AU PETIT MAGASIN
Epicerie - Quincaillerie - Produits locaux

📍 Grand rue 10 1863 Le Sépey 📞 +41 24 491 21 51 ✉️ aupetitmagasin@bluewin.ch

La salée ormonanche

*Recette de la Laiterie du Petit Diable
aux Diablerets*

Ingrédients :
1 pâte à gâteau brisée
Farine
Cassonade blonde
Beurre
2 dl de crème
1 dl de vin blanc de table
Cannelle

Foncer la pâte brisée dans la plaque, piquer le fond avec une fourchette.
Saupoudrer de couches fines et de beurre en lamelles comme suit :
1 couche de farine, 1 couche de cassonade, 1 couche de beurre, 1 couche de farine, 1 couche de cassonade, 1 couche de farine, 1 couche de cassonade, 1 couche de beurre
Saupoudrer de cannelle.
Mélanger le vin et la crème, versez sur le gâteau.
Enfourner pour 35 minutes dans un four chauffé à 200°C

FROMAGES CHAUDRON

Produits laitiers de premier choix
Mélanges fondue
Fromages à raclette
Choix de yogourts

Succursale de Leysin
Tél. 079 855 22 72
Fax 024 494 13 78
info@fcsa.ch



Daniel Aebbersold

Welcome to Leysin



Leysin, a Top Local Tourist Destination

As a member of the Municipal Council of Leysin, I am proud to present our beautiful mountain resort as a top local tourist destination. Nestled in the heart of the Vaud Alps, Leysin offers an exceptional natural setting that attracts many visitors throughout the year.

But Leysin doesn't stop there! We also organize numerous other events such as artisan markets, children's activities, concerts, and more. The vibrant community life of our town greatly contributes to the richness of our event calendar.

Together, let's continue to make Leysin shine!

Our high-quality hotel and para-hotel infrastructures, as well as our numerous restaurants and shops, ensure a pleasant stay for our visitors all year round and also provide a wide range of shopping options for our residents.

Tourism represents a significant part of our town's economic activity, and we are doing everything possible to continue developing this sector.

The Municipal Council works to find a balance between economic development related to tourism and the well-being of our citizens. On one hand, tourism is an important source of revenue and jobs for our town. We therefore wish to continue to highlight our tourist attractions, whether they be our historical heritage, natural landscapes, or cultural dynamism.

This is why our strategy is now more nuanced and proactive. We wish to pursue tourism development while accompanying it with measures to limit its negative externalities. For example, we will promote more sustainable tourism, focus on human-scale events, and strengthen dialogue with residents.

The goal is to make our town an attractive tourist destination while preserving the quality of life for our residents. This requires efforts and compromises, but it is the price to pay for harmonious and shared development.

Leysin's future is resolutely oriented towards sustainable tourism development, in line with the expectations and concerns of our time. Together, let's continue to make our town a benchmark in mountain tourism!

Laurence Habegger

OGUEY
CONSTRUCTION MÉTALLIQUE SÀRL

Jean-Bernard Oguey · Route du Suchet 7 · 1854 Leysin
+41 79 794 76 40 · info@oguey-cm.ch · www.oguey-cm.ch

Giobellina

**Terrassements
Transports**

**Bennes
Dechets Urbains**



AIGLE - LEYSIN 079 449 53 81

Sur rendez-vous :

mardi-vendredi 8h30-12h
13h30-18h

samedi 8h-12h
(Lundi fermé)

**ALEXANDRA
coiffure**



Tél. 024 494 15 38

Rue Louis Favez 18 - 1854 LEYSIN

**ESPRIT
MONTAGNE**

+41 (0) 24 494 22 67

**Vêtements
Chaussures**

Rue Louis Favez 18
1854 Leysin

espritmontagne2009@gmail.com



lucidearchitectes

A votre disposition pour tout projet de
construction, transformation ou rénovation

Emmanuel Neyt



Rue du Village 13
1854 Leysin

078 732 22 69

info@lucide-architectes.ch
www.lucide-architectes.ch

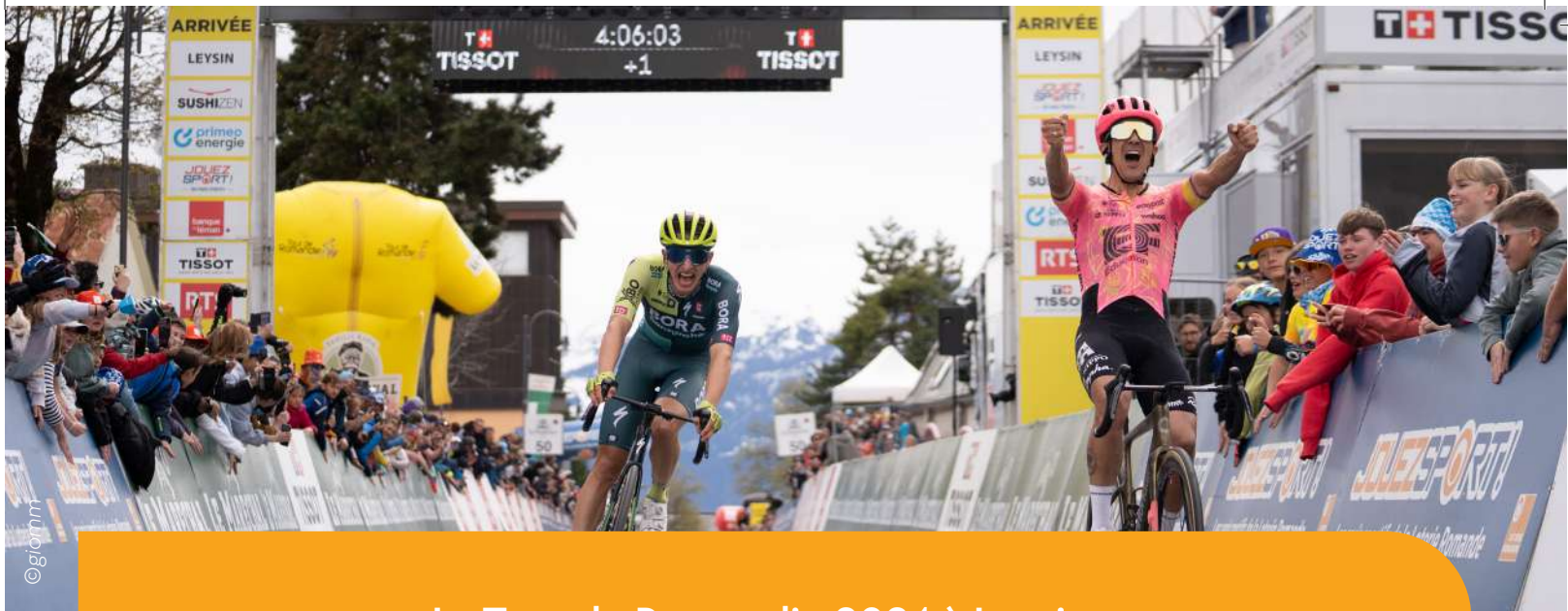
LES CENTRES SPORTIFS

Cet été vous pourrez profiter des installations extérieures des centres sportifs de Leysin, telles que les terrains de tennis, les terrains de beach volley, le mini-golf, la poussée de bob.

La piscine sera également ouverte pour la saison d'été.

La patinoire sera fermée jusqu'au 28 juin. Elle sera ensuite ouverte tout l'été pour vous rafraîchir.

Pour plus d'informations quant aux horaires et aux dates d'ouverture des infrastructures sportives, nous vous recommandons de consulter le site Internet : www.sportleysin.ch



Le Tour de Romandie 2024 à Leysin : Une étape épique dans les Alpes suisses



Cette année, le Tour de Romandie a captivé les passionnés de cyclisme du monde entier. C'est une célébration de la compétition, de l'endurance et de la splendeur des paysages suisses. Parmi les étapes les plus emblématiques de cette course figure Leysin.

L'étape à Leysin est non seulement un défi pour les coureurs, mais aussi un spectacle pour le public. Les routes serpentent à travers des paysages montagneux, offrant des vues panoramiques à chaque tournant. Les virages serrés et les montées escarpées mettent à l'épreuve l'habileté et le courage des cyclistes, créant des moments de tension et d'excitation pour les fans massés le long du parcours.

L'histoire et la tradition se mêlent également à l'excitation de la course. Leysin a une riche histoire en tant que destination de montagne prisée.

On se souvient qu'en 2002 «le Suisse Alex Zülle a remporté l'étape de montagne Sierre-Leysin, ramenée à 84,900 kilomètres en raison des conditions météorologiques dantesques. Au froid et à la pluie des premiers jours est venue s'ajouter la neige dans le final des Alpes vaudoises. Après la décision de ne pas passer au Col des Planches – prise vendredi déjà -, la montée sur Villars a été gommée du programme journalier samedi sur le coup de 13 heures. De fait, après une approche de 67 kilomètres dans la Plaine du Rhône, l'étape s'est finalement résumée à une course de côte de 17 kilomètres, entre Aigle et Leysin.»

Cette épreuve ajoute une nouvelle dimension à l'historique, inscrivant chaque ville-étape dans le récit du cyclisme professionnel et faisant de chaque passage du peloton un chapitre mémorable.

Leysin peut, sans nul doute, briguer le titre de « capitale alpine du cyclisme ». Les planifications touristiques en cours, qui verront le développement de nouveaux parcours en synergie avec nos deux centres sportifs, ainsi que notre proximité avec Aigle, où se situe le siège de l'Union Cycliste Internationale, nous confèrent cette légitime ambition. C'est donc avec honneur que nous accueillons les coureurs, la caravane du Tour et le public de passionné-e-s. Plus qu'ailleurs, ils sont ici chez eux. Parce que nous aimons passionnément le cyclisme, nous l'avons dit. Parce que, dans notre univers alpin, nous connaissons la rigueur et la souffrance de l'effort.

– Jean-Marc Udriot, syndic de Leysin



©giomm

LPM Immobilier Sàrl

Courtage / Location
Gestion PPE & Promotions

Depuis plus de 40 ans
à votre service dans la région



LEYSIN • LES MOSSES • LE SÉPEY • LES DIABLERETS

Location • Vente • Aide à l'achat
Administration PPE • Gérance d'appartements
Promotions • Rénovations

Location +41 24 494 19 47
Vente +41 24 494 27 37
PPE +41 24 552 19 47



www.lpmimmo.ch

ppe@lpmimmo.ch
location@lpmimmo.ch
vente@lpmimmo.ch

U zoekt een appartement of chalet ?
Vous cherchez un appartement ou un chalet ?
You are looking for an apartment or a chalet ?

Uw thuis in Zwitserland
Votre "chez-soi" en Suisse
Your home in Switzerland



Voor persoonlijke begeleiding in uw eigen taal
Pour un conseil personnel dans votre propre langue
For personal guidance in your own language

Meer informatie:

Plus d'informations: www.immo-helene.ch or call +41795389444 or +31651437514
More information:

Leysin (aussi location par semaine) - Montreux - Martigny - Le Bouveret - etc.

COMMERÇANTS
ET ARTISANS DE
LEYSIN

WWW.ACALEYSIN.CH



ACAL

L'Association des Commerçants et Artisans de Leysin
vous invite à leur rencontre au long des saisons



Animations été/automne 2024

MARCHÉ DU TERROIR

La nature au cœur du bien-être, Place du Marché de 9h à 14h

Samedi 1^{er} juin

Samedi 13 juillet

Samedi 24 août

Samedi 21 septembre

BROCANTE DU FEYDEY

Gare du Feydey à partir de 9h

Samedi 15 juin

APÉRO NUIT DES FÉES

Dimanche 18 août à 11h

sous réserve de modifications
Peut être annulé en cas de mauvais temps



Joyeux anniversaire, Madame Frieda Hefti!

Madame Hefti fête cette année ses 100 ans, un anniversaire marquant qui témoigne d'une vie riche en expériences et en souvenirs.

Nous adressons à Frieda Hefti nos plus sincères félicitations et nos vœux de bonheur et de santé.

Qu'elle continue de rayonner, apportant bonheur et inspiration à son entourage.

Minigolf

Par beau temps, profitez de ce cadre enchanteur pour vous mesurer avec vos amis, en couple, en groupe ou en famille, dans cet endroit merveilleusement fleuri, situé au Feydey.



Les nombreux visiteurs, qui rivalisent d'adresse avec cette petite boule parfois capricieuse, ne tarissent pas d'éloges envers notre minigolf de montagne, qui passe pour être l'un des plus beaux de Suisse!

Ouvert de 13 h à 18 h
selon la météo

Rens. et réservation :
024 493 22 70

LIETTA SA

TRAVAUX PUBLICS & BÂTIMENTS

Entreprise familiale depuis 1952

AIGLE - LEYSIN

Maçonnerie & Génie Civil
Aménagements extérieurs

Travaux spéciaux
Constructions de Chalets
Transformations & Rénovations

www.lietta.ch - +41 24 494 12 27 - info@lietta.ch

Fête de Hameau : Une journée de plaisir pour toute la famille 22. juin 2024

L'association Crettaz en fête vous invite à profiter des animations pour enfants, des tours en poney et de la musique. Le matériel est fourni. Dégustez une variété de mets délicieux et des boissons rafraîchissantes dans une ambiance conviviale. Ne manquez pas cette journée de plaisir et de convivialité qui se déroulera à Crettaz !

A lieu par n'importe quel temps
Pas d'inscription

Ils voient la vie en bleu, ils sont clients Domicim.

Simplifiez-vous l'immobilier avec nos experts

Domicim Leysin
Rue Louis Favez 14
1854 Leysin
024 494 15 15
leysin@domicim.ch
www.domicim.ch



Domicim
agences immobilières de proximité

DBS GROUP
REAL ESTATE SERVICES



CHÈVRERIE DE LEYSIN
FAMILLE PERRETEN

Visite de la ferme
sur rendez-vous

Vente directe au magasin
en libre service 7j/7j
Fromages et
produits du terroir



BIOSUISSE

Informations & réservations :
079/343 30 78 - 079/776 91 45 ou
info@chevrerie-leysin.ch

LEYSIN
OXYGÈNE
DES ALPES

ALPES VAUDOISES +

18 juillet



Rien à Déclarer

de Dany Boon
avec
Dany Boon et Benoît Poelvoorde • 2011

7 août



L'Ascension

de Ludovic Bernard
avec
Ahmed Sylla et Alice Belaidi • 2017

Gratuit !

CIN'AIR EN OXYGÈNE

Informations



Cinéma plein air en famille ou entre amis à la place du Marché !

www.leysin-tourisme.ch

- > Dépannages & vente informatique
- > Installations Internet + TV
- > Vidéo surveillance & sécurité
- > Systèmes d'alarmes évolutifs
- > Admin réseau & Datacenter
- > Webdesign - Sites Internet

Leysin - Les Ormonts
Tél: 024 494 20 78



Service à domicile - Particuliers et Entreprises



Boulangerie - Pâtisserie - Confiserie

La Boutique à Pain, Leysin

Des produits purement artisanaux et rien d'autre, telle est notre devise!

Le vrai goût des saveurs et des recettes à l'ancienne!

M. et D. Buntschu

Tél. 024 494 12 07

Fax 024 494 37 72



Les Fougères
Epicerie

Ouvert 7/7

Produits du Terroir

1862 Les Masses

T. 024 491 12 45 - F. 024 491 18 46



Sylvain Bullat Sarl

- * Terrassement, fouilles
- * Travaux forestiers
- * Dessouchage, élagage

1854 Leysin

079 708 84 75

COMMERÇANTS
ET ARTISANS DE
LEYSIN
WWW.ACALEYSIN.CH



Esprit Bois

SARL

Votre artisan bois

MENUISERIE - CHARPENTE

Guillaume Frachot - T: 079 912 56 42

Rémi Serra - T: 076 546 54 26

1854 Leysin

www.espritbois.ch - contact@espritbois.ch



5^{ème} ÉDITION
14-22 septembre 2024

– SAMEDI 14 –

Journée de la Marraine

Raclette Royale d'inauguration de La Grange de Prafandaz. Venez vous régaler et savourer les bons petits produits locaux de La Guintsette en compagnie de la Marraine.

– DIMANCHE 15 –

Les Tables du Goût

Rendez-vous à la Place des Feuilles pour découvrir et déguster les produits de nos producteurs et artisans dans une ambiance chaleureuse et amicale.

– LUNDI 16 –

Balade gourmande et culturelle

Rien de mieux qu'une balade au cœur de Leysin, pour découvrir les produits de nos artisans et les œuvres d'art exposées dans le village par Ailyos.

– DIMANCHE 22 –

Brunch de clôture à l'Alpage du Temeley

Un festival de saveurs toutes locales pour terminer en beauté.

Plus d'informations:

+41 24 493 33 00 • info@leysin-tourisme.ch • www.leysin-tourisme.ch

Grille SUDOKU

		6		9				
	8				5			6
5			4			3		
		9				7	2	
	2			7			9	
	7	4				6		
		2			1			3
8			7				4	
				2		8		

Rendez vous sur msvd.ch

MAISON DU SPORT
LEYSIN

L'endroit idéal pour vos séjours sportifs



CAMPS SPORTIFS | ÉVÈNEMENTS SPORTIFS ET SCOLAIRES | ENTRAÎNEMENTS

SE LOGER



SE RESTAURER



S'ENTRAÎNER



BIKEPARK DE LEYSIN

L'unique Bike Park du Canton de Vaud !

La saison du VTT débutera le samedi 15 juin. Le Bike Park de Leysin propose deux pistes rouges pour niveau avancé, une piste noire expert et un itinéraire débutant de retour en station. Les pistes de niveau avancé sont de haute qualité et proposent sauts, virages relevés ainsi que de nombreux passages techniques qui feront la joie des passionnés de VTT d'Enduro ou de descente.

Vous trouverez de plus amples informations sur le Bike Park de Leysin sur : www.leysinbikepark.ch.

PAN PAM Airlines

PHOTOS
VIDEOS

Vol biplace

Réservation

079.638.26.02



BENU 

**NOUVELLES
HEURES D'OUVERTURE
DÈS LE 1^{ER} AVRIL:**

NON-STOP

DU LUNDI AU VENDREDI

DE 8H30 À 18H30

LE SAMEDI

DE 8H30 À 17H00

PHARMACIE BENU LEYSIN
AVENUE ROLLIER
1854 LEYSIN



benu.ch

AILYOS

ART & NATURE

EXPOSITION DE SCULPTURES EN PLEIN AIR — 1^{ER} JUILLET – 20 OCTOBRE 2024 — 60^{ÈME} JOUR

A travers ces expositions d'art nature, les curieux, les amoureux de la nature ou encore les passionnés d'art découvrent non seulement la beauté des paysages dans lesquels elles sont exposées mais aussi la nature du site qui les accueille et les panoramas d'exception; une invitation à la randonnée.

Ailyos 2024 va prochainement s'installer dans les Alpes vaudoises pour sa 7^{ÈME} édition.

Vous pourrez ainsi découvrir un grand nombre d'artistes suisses et internationaux de début juillet à fin octobre 2024.

Des parcours vous seront proposés dans les destinations suivantes: Aigle, Yverne, Col des Mosses, Leysin, Diablerets, Rossinière, Château d'Oex et Rougemont.

Le thème 2024 : 60^{ÈME} jour

En effet, chaque 4 ans, nous entrons dans une année bissextile, l'année se dote alors d'un jour supplémentaire, à savoir le 29 février – 60^{ÈME} jour du calendrier. Jour d'exception, il est également appelé «jour intercalaire» et vient se glisser subrepticement dans nos agendas.

Son caractère rare méritait de lui accorder plus d'attention.

Faisant appel au fonctionnement de la nature et du système solaire, il est indéniablement un jour à ne pas négliger au regard des questions environnementales actuelles.

Pourtant, naître un 29 février occasionne pour celui ou celle à qui cela arrive, un vaste questionnement durant ses jeunes années. Comment expliquer à ses petits camarades de classe qu'il ou elle est né(e) un jour qui n'existe que tous les 4 ans !

Les années bissextiles sont aussi les années de Jeux olympiques d'été. Énergie, effervescence, challenge, que de mots dynamiques pour caractériser cette période.

Plus qu'un jour intercalaire, ce « 60^{ÈME} jour » vient attiser la curiosité et offre de vastes sujets de discussion à partager lors d'une balade artistique – la visite d'Ailyos 2024 !

<https://www.ailyos.com>





Pour une fête privée ou une grande manifestation, notre service traiteur "à la carte" saura vous régaler et fera de votre événement une vraie réussite !



Demandez-nous une offre !

021/946.04.60 ou info@concordance.ch

concordance.ch

FASCINATION COIFFURE

femme - homme - enfant

Sandra Morais-Dos Santos

024 494 14 71

Horaires d'ouverture
lundi mardi jeudi vendredi
8h30 - 12h / 13h30 - 18h30
mercredi samedi
8h30 - 12h

Rue Louis Favez 16
1854 Leysin
sandra_isaa@hotmail.com

CHOUILON

TERRASSEMENT - ENROCHEMENT - DÉMOLITION - AMÉNAGEMENT

079 310 98 35

Carrelages - Parquets
Revêtements de sols en tous genres - Travail soigné
Leysin - Les Ormonts

www.carrelage-parquet.ch

RIPOSI & FILS
SARL

Tél. 024 494 23 05 / 079 409 31 09 - Fax 024 494 32 55 - riposifils@bluewin.ch



KUMON LEYSIN ACADEMY of SWITZERLAND

Founded in 1990, KLAS provides Japanese high school students with a three-year academic programme in English and Japanese in the multi-cultural setting of Leysin



Installé à Leysin depuis plus de 25 ans, l'internat japonais propose un programme d'études de trois ans, pour des élèves de 15-18 ans.

Route de Vermont 6 - CP 110 - CH-1854 Leysin - Tél. 024 493 53 35 - Fax 024 493 53 00
e-mail: klas@klas.ch - www.klas.ch

Les Fées font le tour de Suisse Samedi 17 août et dimanche 18 août



La plupart d'entre nous vivent la "Nuit des Fées" comme une grande fête au village. On se déguise, on se rassemble et on fait la fête... Ces moments sont infiniment importants pour la vie locale ; ils contribuent à créer une harmonie de village.

Samedi 17 août

11h Ouverture de la fête

15h30 Cortège

Tout au long de la journée, artisans et sociétés locales vous accueillent sur place jusqu'au bout de la nuit.

Dimanche 18 août

10h Célébration Œcuménique

11h Apéritif

Jusqu'à 18h animations, artisans et sociétés locales

Chaque année, les sociétés locales se donnent beaucoup de mal pour défiler, décorer des chars et des stands. La "Nuit des Fées" demeure une fête de village et nous offrons tout ce que nous pouvons pour créer une ambiance agréable.

Le Comité d'organisation vous invite et se réjouit de vous accueillir à Leysin, pour la Nuit des Fées.

Vive la fête et bel été à tous!



hefti sports



LEYSIN • COL DES MOSSÉS

LE VTT ÉLECTRIQUE TESTEZ ET ADOPTEZ !

LA COMMUNE DE LEYSIN APPORTE À SES HABITANTS UN SOUTIEN
JUSQU'À CHF 400.- LORS D'UN ACHAT.

Tél: +41(0)24 494 16 77 / info@heftisports.ch



Le bonheur des abeilles s'observe à Leysin



« Un jour, j'ai entendu un bruit bizarre, sans être capable de l'identifier. Un peu plus tard, ce son était plus audible. Je me suis approchée d'une de mes ruches et j'ai compris : j'avais le bonheur rare d'entendre le chant de la nouvelle reine. C'est ce chant de la nouvelle reine qui vient d'éclorre et qui informe les autres abeilles de la ruche. Quel émerveillement ! J'ai enregistré ce son et je l'ai envoyé à plusieurs personnes. »

Clémence Gavillet aime raconter cette anecdote authentique. C'est le genre d'expérience qui nourrit sa passion pour les abeilles. Une passion qu'elle partage avec son compagnon et d'autres apiculteurs à Leysin. « Je ne suis pas habilitée à parler au nom de tous mes collègues (*) » prévient-elle. Difficile de faire parler tout le monde, d'autant que les apiculteurs sont généralement intarissables sur leur passion.

Par où commencer ? Pour Clémence Gavillet, l'aventure a débuté grâce au... Père Noël. « Il y a une dizaine d'années, je



travaillais comme éducatrice dans un foyer pour très jeunes enfants éloignés de leurs parents. J'avais besoin d'une activité ressourçante. Appréciant la nature, j'ai pensé aux abeilles et j'ai demandé une ruche au Père Noël. Mon compagnon s'est empressé de la fabriquer, avant même que j'aie le temps de me former. »

C'est que le monde des abeilles est particulièrement complexe. Et nécessite beaucoup d'observations. « J'ai beaucoup appris au contact de Jean-Pierre Dulex, professeur à la retraite et apiculteur passionné » se souvient Clémence Gavillet qui a eu ses ruches en différents endroits (plusieurs sites à Leysin, Veyges) au fil des années, comptant jusqu'à une dizaine d'exemplaires. « Dix ruches, c'est en moyenne une journée de travail par semaine » explique

celle qui se satisfait aujourd'hui de 2 à 3 ruches au-dessus de son jardin. « Nous sommes chanceux de la bonne santé de nos abeilles en raison du peu de produits phytosanitaires en montagne. Notre miel rencontre beaucoup de succès ».

Variation autour des 4 saisons

Un apiculteur vit évidemment au rythme des saisons mais aime dire que l'hivernage se prépare déjà au printemps. Dès les premières perce-neiges, il espère retrouver sa ruche en bonne santé et accompagne les abeilles à prospérer. La première grande période d'activité correspond à l'émergence des muscaris, à l'éclosion du saule marsault puis à l'explosion des pissenlits. L'été, c'est le temps de l'extraction et des traitements recommandés. L'automne est propice au nourrissage, au renouvellement des reines, à la fusion des petites ruches entre elles, etc. L'hiver, c'est l'époque pendant laquelle les abeilles se réunissent en grappe pour maintenir au chaud la colonie. Pour l'apicultrice, il s'agit d'éviter toute intervention inutile, alors place au rangement du matériel, aux lectures, etc. Durant le reste de l'année, elle prend en compte la météo évidemment ainsi que les cycles lunaires pour fixer ses dates d'intervention.

« Je suis toujours admirative devant la magie de l'organisation d'une ruche et face à la dévotion envers la reine. Les abeilles ont une force de travail exceptionnelle. C'est complexe et régulé, mais les surprises ne sont pas rares ». D'où la nécessité d'observer, d'être attentive...

Cette passion, Clémence Gavillet la partage aussi avec ses enfants et parfois avec des écoliers, dans leur classe ainsi que dans le jardin. La relève semble donc en bonne voie !

Frédéric Van Vlodorp

(*) Leysin compte une dizaine d'apiculteurs : Yves Pfund, Jean-Pierre Dulex, Monique Muraglia, Laurent Tauxe, Isabelle Burger, Claude Sumi, Jean-Daniel Champagnac, Christian Gremaud, Nicolas Hourcade, avec une pensée particulière pour celles et ceux qui travaillent en toute discrétion. Merci !



Vendre votre bien immobilier avec nous ? **Un jeu d'enfant !**

Vous aimeriez vendre un bien immobilier,
vous avez des questions ou besoin d'un conseil ?

Envoyez-nous un mail: info@elegimmo.ch
Passez-nous un coup de fil: +41 (0)79 479 59 39

NOUVEAU !
Estimez votre bien
en quelques clics
sur notre site !

**Elegimmo**
Administration PPE, Courtage & Location

Des Terroirs De Légende

AIGLE
-
OLLON
-
YVORNE



CELLIERS DU CHABLAIS
AIGLE

*Les Celliers du Chablais sont entièrement dédiés
à la passion et au plaisir du vin, où l'on vient
découvrir ou redécouvrir les plus beaux terroirs
viticoles du Chablais.*

+41 24 466 33 00 | www.celliersduchablais.ch



TROIS TOURS

LE CUVISTE

LE FLORIN



**À LA FROMAGERIE À PARTIR DU 28 JUIN
LES CONCERTS SERONT SUR LA SCÈNE EXTÉRIEURE,
SI LE TEMPS LE PERMET DE 19H À 22H**

JUILLET

VEN 05 Les Bandits Folkloriques
SAM 06 Marco
VEN 12 Bob Ackerman
SAM 13 Les Inoxydables
VEN 19 Les Crazy Alligators
SAM 20 Corinne
JEU 25 Yodleurs Riviera
VEN 26 Les Bandits Folkloriques
SAM 27 Old Distillery Jazz Band
MER 31 Corinne

AOÛT

VEN 02 Tiziano
SAM 03 Marco
VEN 09 Alexander Klein
SAM 10 Leysin Music Machine
VEN 16 François Louwargie
SAM 17 Leysin Music Machine
VEN 23 Fanfare La Rose des Alpes
SAM 24 Corinne
VEN 30 Michel Rapin
SAM 31 Tiziano

SEPTEMBRE

SAM 07 The Fleeting Blues Band
SAM 14 Brandless Blues Band

JUIN

Sam 01 Corinne
Sam 08 Corinne
Ven 28 Stephane Stas
Sam 29 Marco



Nos membres au fil des années



Administration PPE, Courtage & Location

Quel bonheur de célébrer les 5 ans d'Elegimmo.

Ouvrir notre agence immobilière avec des valeurs authentiques et éthiques en mars 2019, peu de personnes y ont cru.

C'est grâce à votre confiance et votre fidélité que nous soufflons aujourd'hui ces 5 bougies. Nous tenons avec la plus grande reconnaissance à vous remercier pour votre soutien durant ces 5 années et en particulier pendant la pandémie Covid.

5 ans que nous sommes à votre écoute et que nous vous accompagnons au quotidien dans la gestion de vos biens immobiliers, que nous vous conseillons dans des étapes importantes de vos vies lors de l'achat ou de la vente d'un chalet ou d'un appartement...

Votre satisfaction est au cœur de nos journées, au cœur de notre engagement. Nous sommes fiers de pouvoir vous offrir nos compétences, nos services et notre savoir-faire.

Pour ces 5 années passées et les nombreuses à venir, nous tenons à vous exprimer notre gratitude, notre reconnaissance et à vous remercier de faire partie de la belle aventure ELEGIMMO.

Encore merci de votre confiance.

P.S. : On se retrouve en septembre pour fêter cela tous ensemble...



Le 9 août nous célébrerons le 5^{ème} anniversaire de la Brasserie des Vagabonds à Leysin! Cinq années de passion, de créativité, et de dévouement à l'art de la brasserie artisanale.

Depuis ses débuts, la Brasserie des Vagabonds a su se démarquer par ses bières uniques et savoureuses, élaborées avec amour et expertise. Chaque gorgée raconte une histoire, celle d'une aventure brassicole qui ne cesse de grandir et d'évoluer.

À tous les amateurs de bonne bière, levons nos verres pour célébrer ces cinq merveilleuses années et pour trinquer aux nombreuses années à venir

Joyeux anniversaire à la Brasserie des Vagabonds!!!



C'est avec un immense plaisir que nous célébrons les 5 ans de Florent Peinture à Leysin!

Florent Peinture, c'est avant tout une équipe dévouée et talentueuse qui met un point d'honneur à offrir un service de qualité. Chaque coup de pinceau, chaque nuance choisie est le fruit d'un savoir-faire artisanal.

Cinq ans, ce n'est que le début d'une belle aventure. Ensemble, continuons à embellir nos espaces et à colorer nos vies.

Joyeux anniversaire à Florent Peinture!!!



Être Vu et Reconnu

Pour être incontournable, il faut se faire remarquer. Chez Leysart Sàrl, nous maîtrisons l'art de la réalisation publicitaire et de la décoration.

D'un Design créatif et innovant, en passant par une impression de haute qualité jusqu'à une mise en place soignée.



Démarrez votre Success Story avec nous

Nos domaines d'expertise

Design



En tant qu'équipe créative, nous sommes les artisans de votre identité visuelle, concevant des logos percutants, des illustrations captivantes et une signalétique qui se démarque.

Print



Nos outils de pointe nous permettent de vous proposer des impressions de la plus haute qualité sur des supports adaptés à vos besoins. Découvrez comment la finesse de nos impressions sont au service de votre image.

Déco



Notre expertise en décoration va bien au-delà des murs de vos bureaux. Nous transformons vos véhicules, vitrines et supports publicitaires en des espaces visuels percutants qui attirent l'attention et renforcent votre impact publicitaire.

Des solutions pour tous



Avant

Que vous ayez un projet pour votre entreprise, pour une société locale ou au privé, nous sommes à vos côtés.

Cela va du rafraîchissement de cuisine / mobilier, en passant par la mise en place de solutions pour préserver votre intimité (vitrines teintées - Effets sablés) ainsi que de nombreuses possibilités pour apporter une touche plus personnelle à ce qui compte pour vous (Car wrapping - Stickers - Transferts textiles et bien d'autres...).

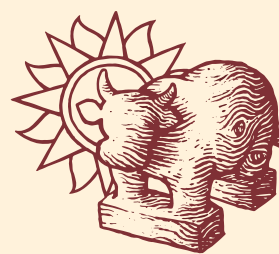


Après

Restaurant - Musée

www.lafromagerie-leysin.ch

La Fromagerie



Spécialités du terroir selon la saison

Fondues

Raclette



Fabrication du fromage

(se renseigner pour le jour)

CH-1854 LEYSIN

Rue du Village 4

+41 (0)24 494 22 05

froma@bluewin.com



Beauty Spa Leysin



Le campus de Leysin propose son **spa** et son **salon de beauté** ouverts aux visiteurs externes !
Nous vous invitons à profiter de nos services de **massage**, de **manucure**, de **coiffure**, ainsi que de nombreux autres soins.

Ces expériences exceptionnelles sont disponibles du **lundi au jeudi (14h30 - 18h30)**.

Prise de rendez-vous:

beauty.spa@SHMS-mail.ch / +41 24 493 28 84



Offres gourmandes

www.alpesvaudoises.ch/offresgourmandes

Les « Randonnées Gourmandes »

Suivez le chemin menant aux buvettes et profitez d'une offre « entrée, plat, dessert » à travers des paysages somptueux.

Les « Escapades »

Partez en balade et profitez d'un repas dans un restaurant d'altitude. Une randonnée gourmande avec un petit truc en +.



Randonnée gourmande à Leysin



Randonnée gourmande aux Mosses



Randonnée gourmande avec montée en télécabine à Leysin



Lioson Escapade aux Mosses



Summer Escapade à Leysin



Informations et réservations

OFFRES ESTIVALES



Les Nuits Magiques

www.alpesvaudoises.ch/nuitsmagiques

Vivez une expérience magique au Château d'Aigle, au hameau d'Aï au-dessus de Leysin ou au lac Lioson aux Mosses. À la tombée de la nuit, dans un décor féérique, les légendes des lieux sont contées par des guides. Une ambiance unique et inoubliable à ne pas manquer !

Informations et réservations



Le Prisonnier du Château d'Aigle



Le Secret du Hameau d'Aï



Les Mystères du Lioson

Soutenez les membres de l'Association des Commerçants et Artisans de Leysin

Commerçants

Alexandra coiffure - 024 494 15 38 - alexvaudroz@hotmail.com N-16
AXA Winterthur Leysin - 024 494 31 91 - didier.oppliger@axa.ch - winterthur.ch - N-17
Banque Cantonale Vaudoise - 0844 228 228 - www.bcv.ch - N-16
Banque Raiffeisen Alpes Chablais Vaudois - 024 493 50 00 - www.raiffeisen.ch/alpesvaudoises@raiffeisen.ch - N-21
Esprit Montagne - 024 494 22 67 - 079 212 74 63 - espritmontagne2009@gmail.com N-16
Fascination Coiffure - 024 494 14 71 - sandra_isaa@hotmail.com - O-14
Institut « Chic Altitude » - 079 786 64 86 - www.chic-altitude.ch - angeliqueerismann@gmail.com O-14
La vie en Fleurs - 079 108 12 92 - leysinflours@gmail.com - www.leysinflours.ch - O-15
Myosotis Créations Sàrl - info@mcreations.ch - 024 494 33 03 - www.mcreations.ch M-16
Plagesthy Assurance Sàrl - 024 468 00 70
Pharmacie BENU SA - 024 494 45 00 - leysin@benupharmacie.ch - M-16

Alimentation

Boucherie du Centre Bonzon sàrl - 024 494 14 18 - bonzon.marc.boucherie@gmail.com - N-16
Boulangerie du Village - 024 494 27 75 - boul.dubois@bluewin.ch - www.dubois.panipro.com P-12
Boulangerie-Epicerie du Feydey - 024 494 26 16 - epiceriedufeydey@gmail.com - G-13
Boutique à Pain Buntschu SA - 024 494 12 07 / 079 509 48 50 - m.buntschu@bluewin.ch - O-16
Brasserie des Vagabonds - hello@brasserie-des-vagabonds.ch - 079 812 59 99 - www.brasserie-des-vagabonds.ch P-15
Chèvrerie de Leysin - Famille Perreten - 079 343 30 78 - 079 776 91 45 - info@chevrerie-leysin.ch - S 31
Chocokiel Sàrl - M. Ezequiel Garcia - Route de Crettaz 29 - info@chocokiel.ch - www.chocokiel.ch - T-33
Denner Satellite - 024 494 30 20 - dennerleysin@gmail.com - N-21
Fromages Chaudron SA - 079 855 22 72 - info@fcsa.ch Q-17
Horizonte Coffee Roasters - +41 79 356 54 88 - sauser@horizontecoffee.com - horizontecoffee.com - O-16
La Guintsette - Giorgis Elisa - laguintsette@gmail.com - 078 845 28 25 - www.laguintsette.com Q-13
La Ferme du Torrent - Martial Tauxe - 079 722 22 72 - martial@vachementsympa.ch - www.vachementsympa.ch - U-30
La Sauvagelle - Naturoswiss - Laure Champagnac - lasauvagelle@gmail.com - 079 839 68 90 - www.lasauvagelle.ch N-15
Widmer Eve et Mathias - johndeere90@hotmail.fr
Talents & Terroir - info@talentsetterroir.ch - www.talentsetterroir.ch

Artisans

ALPES technique Sàrl - 024 494 20 01 - info@alpestechnique.ch - R-15
Lucide architectes Sàrl - Emmanuel Neyt - 041 78 732 22 69 - info@lucide-architectes.ch - I-38
AT Aviolat Travaux Sàrl - 079 608 07 15 - 024 494 56 01 - lesaviolat@bluewin.ch - www.atravaux.ch - Q-20
Biollaz Peinture Sàrl - 024 494 16 94 - 079 607 40 94 - biollaz-peinture@bluewin.ch - P-11
Bride Christian Sàrl - Cerbat - 024 494 40 04 - 079 606 40 82 - c.bride@bluewin.ch - Q-17
Chablaix Charpente - 079 819 46 02 - info@chablaixcharpente.ch - P-12
Choulon SA info@choulon.ch - +41 79 310 98 35 1660 L'Etivaz
Difaco - 024 493 31 50 info@difaco.ch - www.difaco.ch Q-13
Esprit Bois Sàrl - 079 912 56 42 - contact@espritbois.ch - www.espritbois.ch - L-9
Florent peinture - florent.belkacem4@gmail.com - 079 270 59 55
Alphonse Garcia Graphiste +41 79 888 27 16 - alphonse.garcia@bluewin.ch
GEO Solutions ingénieurs SA - 024 492 24 14 - diablerets@geo-solutions.ch - www.geo-solutions.ch
G-S Nettoyages - 079 937 35 21 - nettoyageesgoran@outlook.com - P-14
Imprimerie Nouvelle Leysin Sàrl 079 393 86 63 - inldourdan@gmail.com - www.imprimerie-leysin.ch M-16
Polyval - Ressorts CML - 024 493 45 90 - info@polyval.ch - R-17
Leysart Sàrl - 024 494 19 38 - www.leysart.ch - contact@leysart.ch - N-6
Lietta SA - 024 494 12 27 - 079 829 30 85 - info@lietta.ch - www.lietta.ch - Q-20
Malik Menuiserie Détraz sàrl - malikdetraz@hotmail.com - P17
Mazout et charbon - Von Grüningen - 024 494 14 09
Net Gestion Informatique - 024 494 20 78 - info@prealp.ch - N-7
Oguey Patrick Sàrl - 024 491 36 46 - 079 447 32 85 - patrick.oguey@bluewin.ch - www.patrick-oguey-leysin.ch - R-15
Renomen, Bernard Schuler - 079 357 52 08 - schulerbernard60@gmail.com - P-12
Riposi & Fils - Carrelage - 079 409 31 09 - riposifils@bluewin.ch - www.carrelage-parquet.ch - S-19
Serrurerie Oguey Sàrl - Jean-Bernard 079 794 76 40 - oguey-cm@bluewin.ch - R-15
Stéphane Piguet SA - 024 494 35 55 - info@stephane-piguet.ch - www.stephane-piguet.ch - R-15
Société du Gaz de la plaine du Rhône SA - 024 468 67 67 - www.holdigaz.ch
Tauxe Daniel Electricité - 024 494 38 48 - tauxe-electricite@bluewin.ch - Q-11
Von Grünigen Combustibles SA
Seya Mobilier Artisanal - 078 632 52 79 - V8

Agences immobilières

Agence LPM Immobilier - Gérance 2000 Sàrl - 024 494 19 47 - info@lpmimmo.ch - www.lpmimmo.ch - O-16
Domicim Leysin - 024 494 15 15 - 024 494 14 15 - leysin@domicim.ch - www.domicim.ch - N-16
Elegimmo, Marc Guerin - +41 79 479 59 39 - marc.guerin@elegimmo.ch - O-15
F. Schneeberger SA, Aigle - 024 468 04 68 - info@schneeberger-immo.ch - www.schneeberger-immo.ch
Immo-Helene - +41 79 538 94 44 - helen@immo-helene.ch - www.immo-helene.ch - J-30
OPT-IMMO.NET - +41 79 628 28 48 - +41 79 232 61 24 - info@opt-immo.net - www.opt-immo.net - P-13

Ecoles Internationales

KLAS Kumon Leysin Academy of Switzerland - 024 493 53 35 - klas@klas.ch - www.klas.ch - J-9
LAS Leysin American School SA - 024 493 48 88 - admissions@las.ch - www.las.ch - H-13
SHMS Swiss Hotel Management School - 024 493 23 00 - info@shms.com - www.shms.com - J-16

Sport & Tourisme

ATALC (Association touristique Aigle-Leysin-Col des Mosses) - 024 493 33 00 - info@leysin.ch - www.aigle-leysin-lesmosses.ch - M-21
Gestion Sportive Leysin SA - +41 (0)24 493 22 70 - info-gsl@leysin.ch - www.aigle-leysin-lesmosses.ch - U-19
Hefti Sports Leysin - 024 494 16 77 - 024 494 16 77 - info@heftisports.ch - www.heftisports.ch - M-23
Télé Leysin-Col des Mosses-La Lécherette SA - 024 494 16 35 - www.tlml.ch - L-24

Garages & Transports

Excursions Natale & Fils - info@leysin-excursions.ch - 079 436 54 71 - R-15
Garage Amiguet - Frédéric Amiguet - garage.amiguet@bluewin.ch - 076 361 18 77 S-19
Garage de Crettaz - 024 494 28 22 - 079 566 65 50 - garage.guex@gmail.com - T-33
Garage de la Place Large Sàrl - 024 494 14 19 info@place-large.ch - M-23
Giobellina Transports SA - 024 494 16 22 - 079 449 53 81 - giobtrans@bluewin.ch - R-16

Hôtels - Restaurants - Maison de vacances

Alpage du Temeley - Alain Cornamusaz - info@temeley.ch
Alpine Classic Hôtel-Restaurant - 024 493 06 06 - info@classic-hotel.ch - www.classic-hotel.ch - N-18
Bar L'Embuscade - 024 494 10 00 - info@embuscade.pub O-15
Hôtel Central Résidence & Spa - Rest. Le Montagnard - 024 493 07 07 - info@hotelcr.ch - www.hotelcr.ch - K-19
Hôtel Le Grand Chalet - Restaurant La Ferme à Fredy - 024 493 01 01 - hotel@grand-chalet.ch - www.grand-chalet.ch - I-17
Horizonte café - 024 521 01 55 - info@happytizer.ch - N-22
Croissanterie La Farandole - 024 494 27 06 - lafarandolemicalizzi@gmail.com - www.lafarandole.ch - N-16
Chambre d'Hôtes Les Noisetiers - +41 24 491 12 29 - +41 79 859 18 66 info@lesnoisetiers.ch
Crêperie des Alpes - 024 494 1124 - creperiedesalpes@gmail.com P-16
Pizz'Amore - 024 494 28 28 K-19
La Piscine Resto-Bar - 024 494 10 40 - lapiscine-resto-bar@bluewin.ch - M-21
Refuge de Mayen - 079 261 82 73 - refugedemayen@gmail.com - A-32
Restaurant tournant "Kuklos" - 024 494 31 41 - www.tlml.ch - kuklos@tlml.ch - pascal.brugger@tlml.ch L 23
Restaurant de Prafandaz - 024 494 26 26 - chalet.prafandaz@gmail.com D-17
Restaurant La Calabre - 024 494 17 00 - 078 672 77 33 - info@lacialabre.ch - P-13
Restaurant La Fromagerie - 024 494 22 05 - 024 494 22 13 - froma@bluewin.ch - P-15
Restaurant La Patinoire - 024 494 20 70 - info@lapatinoire.ch - www.lapatinoire.ch - U-19
Restaurant Le Leysin - info@leleysin.ch - 024 494 23 15 Q-14
Restaurant Les Fers - 024 494 10 72 - info@lesfers.ch
Restaurant Station Rock Café Leysin - stationrockcafe@gmail.com - 079 915 21 43 - J-12
Maison de vacances Beau Soleil - 024 494 25 66 - 079 278 51 21 - www.bsleysin.ch - sandrine.grueter@bsleysin.ch - N-20
Maison de Vacances Villa La Joux - 024 494 13 84 / 079 125 125 7 - biglers.bockli@gmail.com - H-15

Divers

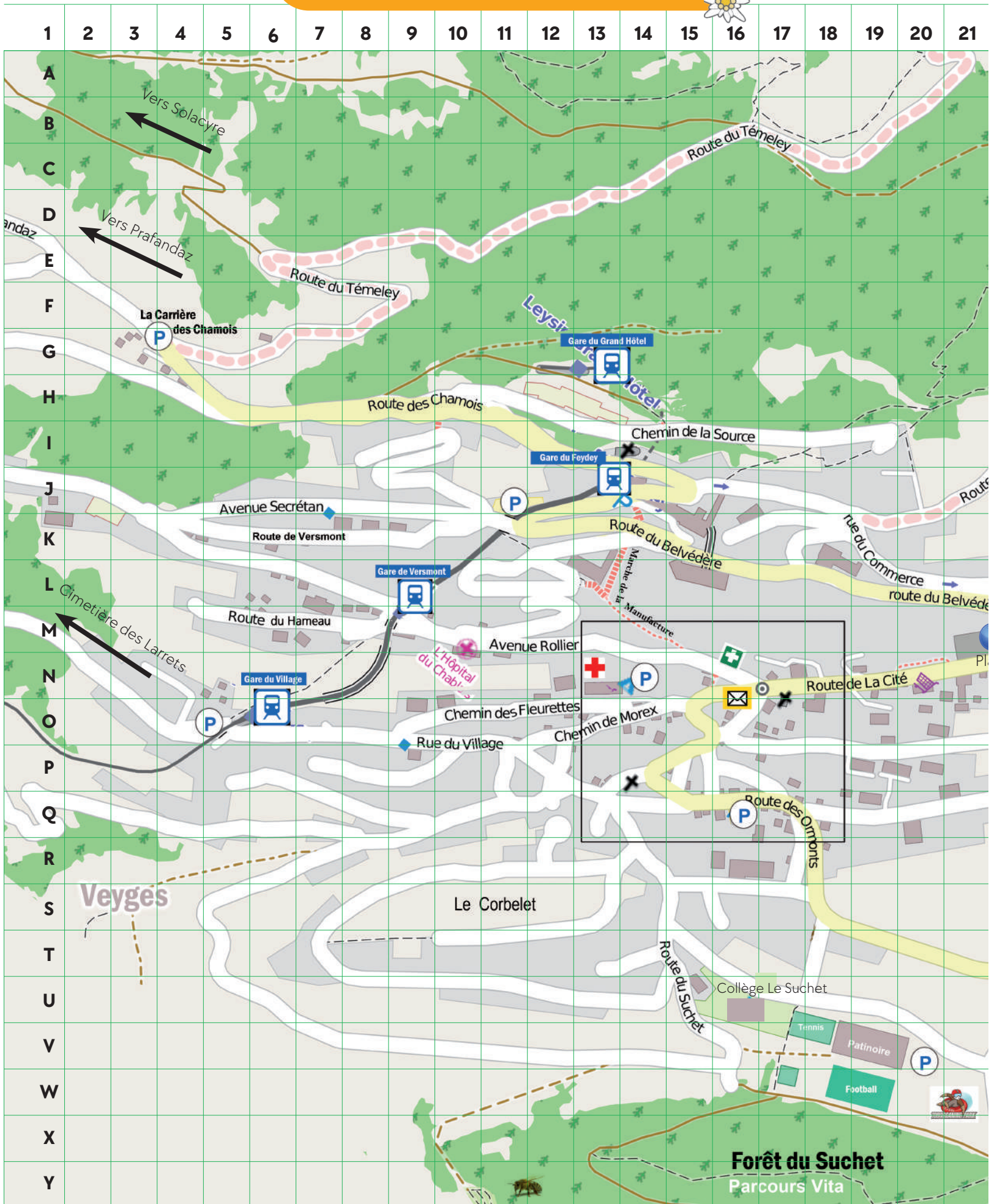
APRS Leysin - Association de Propriétaires de Résidences Secondaires - courrier@aprsl.ch
Association du Refuge de Solacyre - info@solacyre.ch - www.solacyre.ch
Beauty Spa beauty.spa@SHMS-mail.ch - +41 24 493 28 84
Leysin Med Sàrl - Cabinet médical de Miremont - 024 493 30 90 - www.leysinmed.ch - leysinmed@svmed.ch - M-11
CJF Physio Sàrl - physiothérapie - Rebord Jean-François - 024 494 28 51 - 079 620 58 52 - jfrebord@gmail.com - www.cjfphysio.ch Q-17
Ariane Ranjbar - Massy - Ergothérapeute, hypnopraticienne 079 767 44 48 - ariane.massy@gmail.com J 20
Cabinet vétérinaire Erica André - 077 460 87 57 - veterinaire.leysin@bluewin.ch - Q-8
EMS Le Soleil Fondation Claire Magnin - s.ergun@fcm63.ch - T-16
PhysioMouv Sandrina Alves - contact@physiomouv.ch
Sandra Sanba Pura Vida - Hypnothérapie et magnétisme Sandra Barberot contact@sandrapuravida.ch - www.sandrapuravida.ch - 079 357 74 73

Membres sans activités commerciales

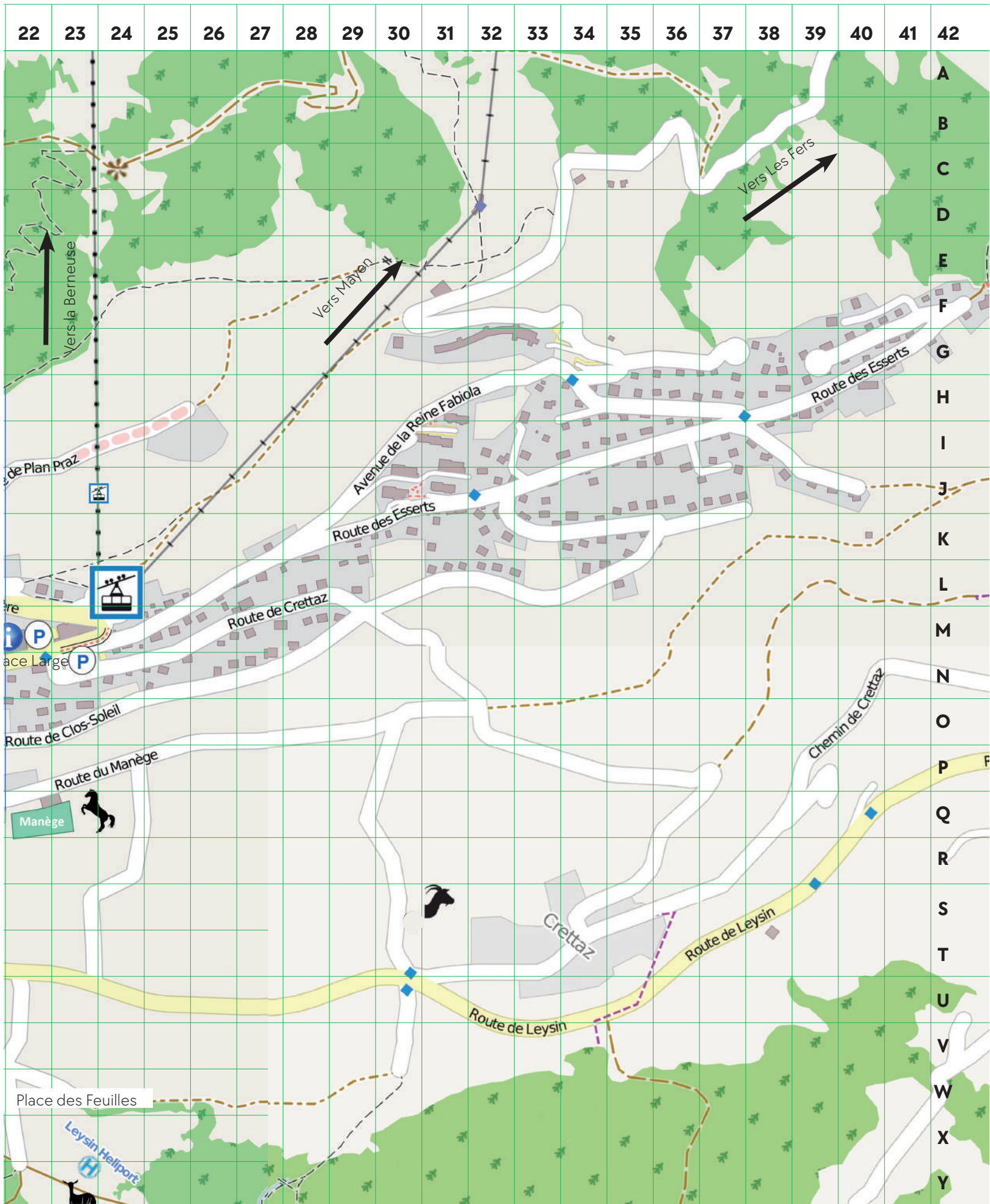
Bugnon Gilbert, Cottier Henri-Olivier, Pomathiod Gilbert, Lombardi Pierre-Alain

Plan de Leysin... pour situer et soutenir nos membres - voir pages 30-31

Plan de Leysin...



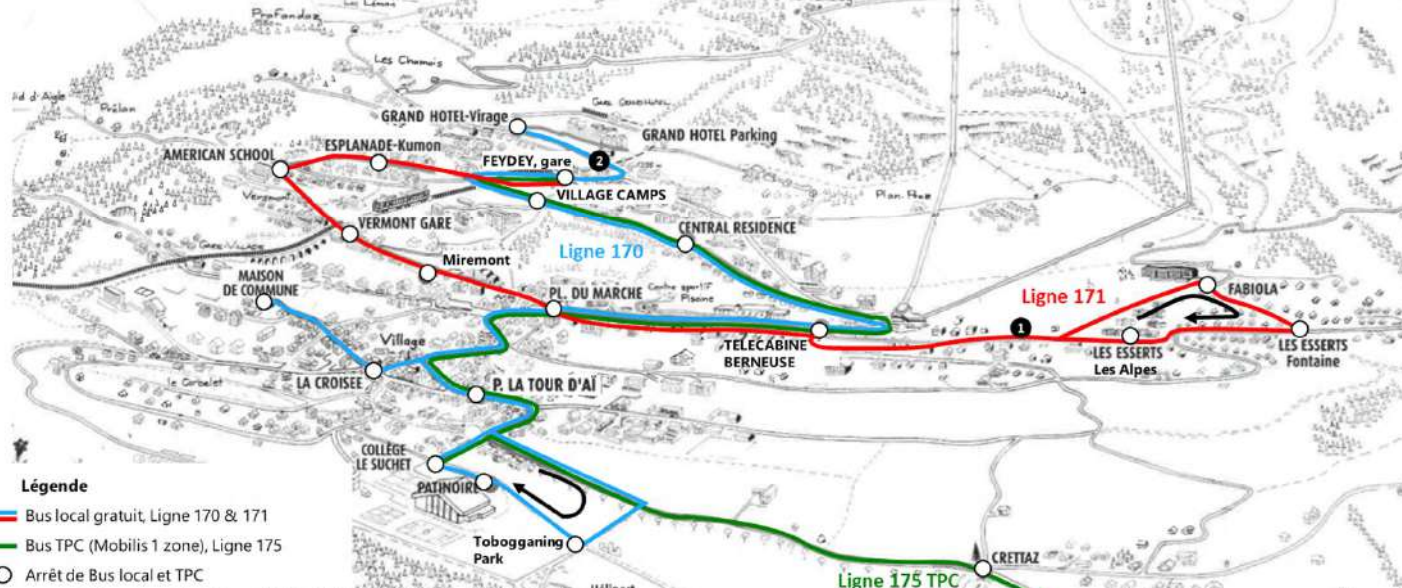
... pour situer et soutenir nos membres!



10.12.2023 – 14.12.2024



Bus Navette
Gratuit – Free – Gratis



- Légende**
- Bus local gratuit, Ligne 170 & 171
 - Bus TPC (Mobilis 1 zone), Ligne 175
 - Arrêt de Bus local et TPC

Période de circulation	SA, DI, FE	LU-VE sf FE	SA, DI, FE	tous les jours	tous les jours	tous les jours	tous les jours	tous les jours	tous les jours	tous les jours	tous les jours	tous les jours	tous les jours
No de course	B 170-1	B 170-2	B 170-3	B 170-4	B 170-5	B 170-6	B 170-7	B 170-8	B 170-9	B 170-10	B 170-11	B 170-12	B 170-13
Leysin Feydey, gare	7:31	7:45	8:01	9:01	10:01	11:01	12:01	13:01	14:01	15:01	16:01	17:01	
Leysin Village Camps	7:32	7:46	8:02	9:02	10:02	11:02	12:02	13:02	14:02	15:02	16:02	17:02	
Leysin Central Résidence	7:33	7:47	8:03	9:03	10:03	11:03	12:03	13:03	14:03	15:03	16:03	17:03	
Leysin télécabine Berneuse	7:36	7:50	8:06	9:06	10:06	11:06	12:06	13:06	14:06	15:06	16:06	17:06	
Leysin place du Marché	7:38	7:52	8:08	9:08	10:08	11:08	12:08	13:08	14:08	15:08	16:08	17:08	
Leysin Maison de Commune								13:11	14:11	15:11	16:11	17:11	
Leysin La Croisée								13:12	14:12	15:12	16:12	17:12	
Leysin place de la Tour d'Aï	7:40	7:54	8:10	9:10	10:10	11:10	12:10	13:14	14:14	15:14	16:14	17:14	
Leysin Tobogganing Park	7:41	7:55	8:11	9:11	10:11	11:11	12:11	13:15	14:15	15:15	16:15	17:15	
Leysin Centres Sportifs / Patinoire	7:42	7:56	8:12	9:12	10:12	11:12	12:12	13:16	14:16	15:16	16:16	17:16	
Leysin place de la Tour d'Aï	7:44	7:58	8:14	9:14	10:14	11:14	12:14	13:18	14:18	15:18	16:18	17:18	
Leysin Maison de Commune	7:47	8:01	8:17	9:17	10:17	11:17	12:17						
Leysin La Croisée	7:48	8:02	8:18	9:18	10:18	11:18	12:18						
Leysin place du Marché	7:50	8:04	8:20	9:20	10:20	11:20	12:20	13:20	14:20	15:20	16:20	17:20	
Leysin télécabine Berneuse	7:52	8:06	8:22	9:22	10:22	11:22	12:22	13:22	14:22	15:22	16:22	17:22	
Leysin Central Résidence	7:54	8:08	8:24	9:24	10:24	11:24	12:24	13:24	14:24	15:24	16:24	17:24	
Leysin Village Camps	7:55	8:09	8:25	9:25	10:25	11:25	12:25	13:25	14:25	15:25	16:25	17:25	
Leysin Feydey, gare	7:56	8:10	8:26	9:26	10:26	11:26	12:26	13:26	14:26	15:26	16:26	17:26	
Leysin Grand Hôtel (virage)	7:57	8:11	8:27	9:27	10:27	11:27	12:27	13:27	14:27	15:27	16:27	17:27	
Leysin Feydey, gare	7:58	8:12	8:28	9:28	10:28	11:28	12:28	13:28	14:28	15:28	16:28	17:28	

Période de circulation	LU-VE sf FE et Vac	LU-VE sf FE et Vac	SA, DI, FE	LU-VE sf FE	tous les jours	tous les jours	tous les jours	tous les jours	tous les jours	tous les jours	tous les jours	tous les jours	tous les jours
No de course	B 171-1	B 171-2	B 171-3	B 171-4	B 171-5	B 171-6	B 171-7	B 171-8	B 171-9	B 171-10	B 171-11	B 171-12	B 171-13
Leysin Feydey, gare		6:52	8:29	8:38	9:29	10:29	11:29	12:29	13:29	14:29	15:29	16:29	17:29
Leysin Esplanade-Kumon		6:54	8:31	8:40	9:31	10:31	11:31	12:31	13:31	14:31	15:31	16:31	17:31
Leysin American School		6:55	8:32	8:41	9:32	10:32	11:32	12:32	13:32	14:32	15:32	16:32	17:32
Leysin Vermont (gare)		6:57	8:34	8:43	9:34	10:34	11:34	12:34	13:34	14:34	15:34	16:34	17:34
Leysin Miremont		6:58	8:35	8:43	9:35	10:35	11:35	12:35	13:35	14:35	15:35	16:35	17:35
Leysin place du Marché	6:31	6:59	8:36	8:44	9:36	10:36	11:36	12:36	13:36	14:36	15:36	16:36	17:36
Leysin télécabine Berneuse	6:33	*7:25	8:38	8:46	9:38	10:38	11:38	12:38	13:38	14:38	15:38	16:38	17:38
Leysin Fabiola	6:36	7:28	8:41	8:49	9:41	10:41	11:41	12:41	13:41	14:41	15:41	16:41	17:41
Leysin Les Esserts-Fontaine	6:37	7:29	8:42	8:50	9:42	10:42	11:42	12:42	13:42	14:42	15:42	16:42	17:42
Leysin Les Alpes	6:38	7:30	8:43	8:51	9:43	10:43	11:43	12:43	13:43	14:43	15:43	16:43	17:43
Leysin télécabine Berneuse	6:40	7:32	8:45	8:53	9:45	10:45	11:45	12:45	13:45	14:45	15:45	16:45	17:45
Leysin place du Marché	6:41	7:33	8:46	8:54	9:46	10:46	11:46	12:46	13:46	14:46	15:46	16:46	17:46
Leysin Miremont	6:42	7:34	8:47	8:54	9:47	10:47	11:47	12:47	13:47	14:47	15:47	16:47	17:47
Leysin Vermont (gare)	6:43	7:35	8:48	8:55	9:48	10:48	11:48	12:48	13:48	14:48	15:48	16:48	17:48
Leysin American School	6:45	7:37	8:50	8:57	9:50	10:50	11:50	12:50	13:50	14:50	15:50	16:50	17:50
Leysin Esplanade-Kumon	6:46	7:38	8:51	8:58	9:51	10:51	11:51	12:51	13:51	14:51	15:51	16:51	17:51
Leysin Feydey, gare	6:48	7:40	8:53	9:00	9:53	10:53	11:53	12:53	13:53	14:53	15:53	16:53	17:53

Arrêts sur demande : ● Route des Esserts 20 - ● Église catholique du Feydey (seulement à la descente)

Attention! Des retards peuvent avoir lieu selon les conditions d'enneigement. * Le bus 171-2 arrive à 7:01

FE = Fêtes: 1.1., 2.1., 29.3., 1.4., 9.5., 20.5., 1.8., 16.9., 25.12;

Vac = Vacances: 23.12.-7.1., 10.2.-18.2., 29.3.-14.4., 9.5.-12.5., 29.6.-18.8., 12.10.-27.10.

LE BUS LOCAL A BESOIN DE VOTRE SOUTIEN

Le bus local gratuit, moyen de déplacement essentiel et indispensable pour bon nombre de nos concitoyens et hôtes, fait partie intégrante de la vie leysenoude.

La Commission du bus local tient à remercier tous les généreux donateurs, entreprises ou particuliers qui, par leur geste, nous permettent de voir son avenir avec sérénité.

Pour vos dons:

Commune de Leysin
Boursier communal
1854 Leysin

Compte 10-371-7
CH45 0900 0000 1000 0371 7



*Hôtel à l'ambiance décontractée,
chambres lumineuses, bar,
café avec terrasse meublée*



CH - 1854 Leysin - Route de la Cité 4 - Tél. 024 493 06 06 - info@classic-hotel.ch
www.classic-hotel.ch

Viandes - Charcuterie - Viande de cheval
Volailles - Service traiteur

Poisson frais
tous les jeudi-vendredi-samedi

Horaires d'ouverture:
Ma-Sa: 7h- 12h30 15h- 19h
Di-Lu: fermé

Pendant les vacances: de décembre à
Pâques et de juillet à août.
Ma-Sa: 7h- 19h
Di: 9h-12h
Lu: fermé



1854 Leysin - Rue Louis Favez 27
Tél. 024 494 14 18
Nat. 0796769874
bonzon.marc.boucherie@gmail.com



www.boucherie-bonzon.ch

LEYSIN EXCURSIONS

à votre service pour vos excursions tout
compris (voyages et hôtels) en Suisse et en
Europe

Natale Repici
Route du Suchet
1854 LEYSIN

+41 79 436 54 71
+41 79 212 14 63

www.leysin-excursions.com



Famille Lehouelleur-Coulon


Ouvert 7/7 de 7h30 à 23h30

Route des Centres Sportifs 4
1854 Leysin
T +41 24 494 20 70
info@lapatinoire.ch
www.lapatinoire.ch

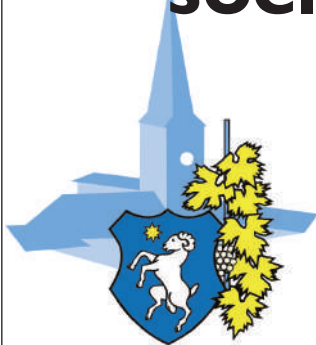
depuis 1996
Biollaz Peinture Sàrl
 Leysin

HALIM NIKQI
 079/303 52 44

- Gypserie - Peinture
- Isolation périphérique
- Rénovation de chalets
- Plafond suspendu
- Cloison légère
- Réfection des sols

 Biollaz-peinture@bluewin.ch

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE VINICOLE DE BEX



VINS DU TERROIR
 APPELLATION BEX

Représentée sur Leysin par
 M. René Chesaux, 079 216 99 50

1880 BEX - Ch. du Pré-de-la-Cible 4
 Tél. 024 463 25 25 - Fax 024 463 32 01
 Internet: www.vinicole-bex.ch - E-mail: info@vinicole-bex.ch

Heures d'ouverture du caveau de dégustation-vente à Bex:
 lundi - jeudi: 08h30 à 12h00, vendredi 8h30-12h00 et 13h30 à 17h30
 samedi: 09h00 à 12h00 et sur demande



Une petite visite
 au parc à biches
 de Leysin!

Situé au milieu d'un champ à proximité du Centre sportif entouré de forêt, le parc à biches de Leysin est un but de promenade facile et très enrichissant; idéal pour les familles, avec une place pour pique-nique à proximité.



Restaurant Le Montagnard

Ouvert tous les jours midi et soir
 12h00 - 13h30 - 18h30 - 20h30

CHARBONNADE
 Cuisine traditionnelle
 Fondue au fromage - Viandes et poissons
 Menu du jour - Menus de fêtes

piscine, sauna,
 hammam, jacuzzi
 massages

Hôtel Central-Résidence & Spa***
 Tél. 024 493 07 07
info@hotelcr.ch
www.hotelcr.ch



ariane.massy@gmail.com | 079 767 44 48 | Rte de Plan-Praz 2 | 1854 Leysin



ERGOTHERAPEUTE
 spécialisée en neuroréhabilitation - intervient à domicile et en institution

HYPNOPRATICIENNE
 performances, douleurs, gestion du stress - intervient à domicile et en entreprise

MAZOUT ///
von GRÜNIGEN
 /// **VILLARS**

Votre fournisseur dans le Chablais

024 495 14 09



Daniel Aebersold

Les Trésors Botaniques de Leysin : À la Découverte des Plantes Spécifiques de Notre Région



Leysin, avec ses paysages alpins majestueux, est un paradis pour les amateurs de nature, mais aussi pour les passionnés de botanique. La diversité de son écosystème et ses conditions climatiques uniques favorisent la croissance d'une flore riche et variée. Cet article vous invite à découvrir quelques-unes des plantes spécifiques qui font de Leysin un lieu si spécial.



1. La Gentiane Bleue (*Gentiana acaulis*)

Symbole des Alpes, la gentiane bleue est sans doute l'une des plantes les plus emblématiques de la région. Cette petite plante aux fleurs d'un bleu profond pousse principalement dans les prairies alpines. En plus de sa beauté, la gentiane est également utilisée pour ses propriétés médicinales, notamment pour stimuler l'appétit et faciliter la digestion.



2. L'Edelweiss (*Leontopodium alpinum*)

L'edelweiss est connue aussi sous le nom d'étoile des Alpes. Cette plante rare et protégée pousse dans les zones rocheuses et difficiles d'accès, symbolisant la pureté et la résistance. Ses fleurs blanches et duveteuses sont souvent associées aux légendes et à la culture alpine.

(Suite en page 37)



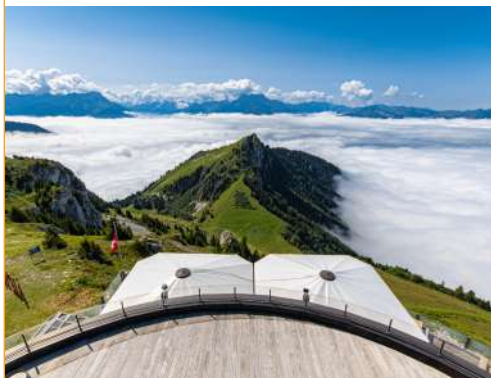
Daniel Aebersold photographe

aebersold.d@bluewin.ch

pour plus d'images,
visitez son site

aebersoldphoto.ch

Vous trouverez des
cartes postales avec ses
magnifiques photos de Leysin
et environs dans plusieurs
magasins au village et
à Leysin Tourisme



Delphine Chablaix Au plus proche de vous

Gestion administrative & comptabilité
pour PME, indépendant & particulier

079 751 74 12 - ladelph@bluewin.ch



logo, affiche, flyer, publicité



charpente - menuiserie
rénovation - parquet
fenêtre bois et PVC



Leysin - Les Ormonts

info@chablaixcharpente.ch - www.chablaixcharpente.ch

Marc-Henry Chablaix

Rue du Village 21 - 1854 Leysin

079 819 46 02



VOUS AVEZ
RENDEZ-VOUS
AVEC LA NATURE.

Aigle - Leysin en 28 minutes.
www.tpc.ch



SPA panoramique

Restaurant La Ferme à Fredy

et sa terrasse panoramique

29 chambres

Restaurant La Ferme à Fredy

2 salles de massage (1 en duo)

sauna + Jacuzzi ouvert à tous sous réservation



CH - 1854 LEYSIN
hotel@grand-chalet.ch

Tél. +41 (0)24 493 01 01
www.grand-chalet.ch

Imprimerie
Nouvelle
Leysin Sàrl



- Créations pré-presses
- Impression offset et numérique pour tirages en couleurs

Constance et Terry Dourdan
inldourdan@gmail.com
Tél. 079 393 86 63
Av. Rollier 8 1854 Leysin



3. La Primevère Farineuse (*Primula farinosa*)

Cette petite plante vivace est reconnaissable à ses fleurs rose-lilas regroupées en ombelles. La primevère farineuse préfère les prairies humides et les tourbières, où elle ajoute une touche de couleur au paysage. Ses feuilles couvertes d'une fine poudre blanche lui donnent un aspect unique et délicat.



4. Le Rhododendron Ferrugineux (*Rhododendron ferrugineum*)

Aussi appelé « rose des Alpes », le rhododendron ferrugineux est un arbuste typique des sous-bois et des pentes alpines. Ses fleurs roses éclatantes forment de magnifiques tapis floraux en été. Le rhododendron est non seulement apprécié pour sa beauté, mais aussi pour ses propriétés anti-inflammatoires et antioxydantes. Le rhododendron est en fleur à partir du mois de juin en face de la Tour d'Aï.



5. L'Ancolie des Alpes (*Aquilegia alpina*)

L'ancolie des Alpes est une fleur élégante aux pétales à éperons recourbés. Elle pousse dans les prairies et les rocailles, souvent à des altitudes élevées. Cette plante est prisée pour sa beauté singulière et sa capacité à s'adapter aux conditions difficiles des montagnes.



6. L'Arnica des Montagnes (*Arnica montana*)

Bien connue pour ses propriétés médicinales, l'arnica des montagnes est une plante vivace qui pousse dans les prairies alpines. Ses fleurs jaunes et brillantes sont utilisées en phytothérapie pour leurs vertus anti-inflammatoires et cicatrisantes. L'arnica est souvent trouvée dans des zones ensoleillées et bien drainées.



7. La Pulsatille des Alpes (*Pulsatilla alpina*)

Cette plante vivace est remarquable pour ses grandes fleurs blanches ou légèrement rosées. La pulsatille des Alpes fleurit au début du printemps, apportant une touche de fraîcheur après l'hiver. Elle préfère les pentes rocheuses et les prairies bien exposées au soleil.

La flore de Leysin est un trésor naturel qui mérite d'être exploré et préservé. Chaque promenade dans les montagnes offre la possibilité de découvrir ces plantes uniques qui témoignent de la richesse et de la diversité de notre environnement alpin. En respectant et en protégeant ces espèces, nous contribuons à la conservation de notre patrimoine naturel pour les générations futures.

Alors, lors de votre prochaine randonnée à Leysin, prenez le temps d'admirer ces merveilles botaniques de nos montagnes.



VOTRE BAR A LEYSIN

RUE LOUIS FAVEZ 17, 1854 LEYSIN
024 494 10 00 - INFO@EMBUSCADE.PUB



Boulangerie du Village

Votre artisan boulanger



L. + M. DUBOIS
1854 Leysin

Ouvert 7/7
de 6h.30 à 18h.30

Tél. 024 494 27 75
Fax 024 494 27 90



Hôtel
Tour d'Aï
Leysin

*C'est dans une ambiance familiale que
vous serez chaleureusement accueilli*

Restauration

plat du jour ou
à la carte

Ouvert tous les jours
sauf le mercredi après-midi
et le dimanche

024 493 22 80

Route des Ormonts 14

1854 Leysin - Suisse

info@hoteltourdai.ch - www.hoteltourdai.ch



GARAGE DE LA PLACE LARGE SARL

Morgan Buntschu

Mécanique toutes marques

Route du Belvédère 1 • 1854 Leysin
+41 24 494 14 19 • +41 79 657 51 72
info@place-large.ch • atelier@place-large.ch



Grands crus vaudois



La Cave Mayor

depuis 1895.

Vevey

www.lacavemayor.ch



Ferblanterie - Couverture Etanchéité



Leysin - Les Ormonts

Rue du Village 16

1854 Leysin

Tél. 024 494 40 46

Mobile 079 447 32 85

patrick.oguey@bluewin.ch

Projet Rétrospective animations 2023-24.



Chers membres ACAL, découvrez en images, sur ces quelques pages, notre rétrospective des animations 2023-24.

Nous nous réjouissons de l'engouement que suscitent nos traditionnels brocantes, vente de géraniums, marchés du terroir, apéros des commerçants et notre tournoi de curling que nous souhaiterions mettre particulièrement en valeur.

En effet, ce tournoi fédère, depuis des années, chaque hiver, à raison de 1-2 soirs par semaine, l'ensemble des commerçants, artisans, ainsi que leurs collaborateurs, autour d'une activité ludique et conviviale. C'est d'ailleurs peut-être grâce à cette action que nous avons suscité des vocations auprès de la jeunesse. En effet, une équipe junior s'est formée, soutenue par le club de curling Leysin-Les Ormonts et par plusieurs commerçants.

Nos juniors vont d'ailleurs tenter de se qualifier en Ligue nationale B dès la saison prochaine en vue de défendre les couleurs de Leysin. Ils seront invités, en compagnie du club de curling, pour nous proposer une animation lors de notre AG et journée des commerçants le 31 août prochain. Rendez-vous la saison prochaine pour de nouvelles rencontres fortes chaleureuses !

Didier Oppliger
Secrétaire ACAL



STEPHAN PERROD

RADIO TÉLÉVISION SERVICES



**Installations SAT
Réparations - Vente
Devis gratuit
Radio - TV - Multimédia
Toutes marques**

Stephan Perrod - 1866 La Forclaz - sperrod@bluewin.ch **079 310 75 14**

Saison Hivernal
Rencontres de l'aveut



En faisant votre promenade dans le village du 1^{er} au 24 décembre, vous pourrez découvrir des étoiles rouges avec un chiffre blanc au centre.

L'étoile indique le lieu et le jour de la rencontre organisée par les habitants de notre village.

De 18h00 à 19h00 autour d'un feu on se rencontre entre voisins, habitants du village et ses hôtes. C'est un moment de partage de convivialité, on boit un thé / vin chaud et on grignote quelques biscuits de Noël et si l'ambiance le veut on chante quelques chansons de Noël.

La participation est ouverte à tous.

Si vous aussi voulez organiser une soirée devant chez vous, prenez contact avec Isabelle Burger au 079 789 52 41 ou Silvia Tobler Kaufmann au 079 347 10 50.

Le matériel: une vasque en métal pour le feu et les tasses en grès sont mises à disposition.



Vos conseillers AXA dans les Alpes Vaudoises

AXA Bureau de vente Leysin
Avenue Rollier 2A, 1854 Leysin
leysin@axa.ch, AXA.ch/leysin

Vos conseillers:

Didier Oppliger, 076 404 36 50
Raphaël Eugler, 079 662 44 50



Dépôt de livres ouvert à tous

Vous trouverez des livres en libre service à l'avenue des Ormonts (à côté de l'hôtel La Tour d'Ai)

N'oublions pas que cette vitrine n'est pas un dépôt de livres et que dans l'idéal, il faudrait apporter de nouveaux livres seulement lorsqu'il y a de la place sur les rayons.

Bonne lecture à tous!



Dans une ambiance chalet cooing et terrasse avec vue incroyable sur 360° à 1679 m.

Une cuisine étonnante et raffinée vous est servie. En automne, différents plats de chasse vous sont également suggérés.

Le restaurant est accessible en voiture, à pied, en télésiège ou à vélo; l'hiver en ski, en raquettes ou en télésiège.

Nadine & Christophe ROD et leur brigade se réjouissent de vous accueillir !

Rte du Fer 26 | Leysin

+41 (0)24 494 10 72

www.lesfers.ch



Chantiers: 079 608 07 15

Bureau: 024 494 56 01

Noelie & Pierre-André AVIOLAT

TRAVAUX ÉTÉ - HIVER

www.atravaux.ch - info@atravaux.ch - Route du manège 16 - 1854 Leysin



AJL

ASSOCIATION JEUNESSE LEYSIN



LOCAL DES JEUNES AVEC LA TEAM ANIMATION

- Accueil Libre
- Temps Discussion
- Sortie Extérieur
- Jeu
- Atelier Cuisine
- Bricolage

**14H30
17H30**

MERCREDI

Infos du Local

+41 79 704 74 88

Rue du Village 35, 1854 Leysin

localdesjeunesleysin@gmail.com

Rejoignez-nous sur les réseaux



Association Jeunesse Leysin



[ajl_leysin](https://www.instagram.com/ajl_leysin)

**AGES
10-17**

L'apprenti devient le maître de la Boucherie du Centre

Pascal Ruchet, alias Titi, a transmis sa boucherie le 1^{er} juin à Marc Bonzon. Cette figure incontournable du commerce leysenoud cède le flambeau à celui qui fut son premier apprenti !

Pascal Ruchet était venu à Leysin pour trois mois. C'était il y a 36 ans et il n'est pas prêt de quitter son village d'adoption, même s'il n'accueillera plus sa fidèle clientèle derrière son comptoir de la Boucherie du Centre. *« Mes clients vont me manquer et je leur suis très reconnaissant. Je remercie toutes ces personnes qui m'ont soutenu et m'ont donné beaucoup d'énergie pendant tout ce temps. Certaines d'entre elles m'ont vraiment marqué mais je n'ose pas citer de noms de peur d'en oublier. Je remercie également toutes les personnes qui ont travaillé dans ma boucherie. »*

Pascal Ruchet aime rappeler qu'il a d'abord mené sa carrière à Leysin pendant 9 ans sous la direction de M. et Mme Bertocchi, qui géraient la boucherie pour le compte de Sutter Viandes. Quand cette entreprise de Villeneuve, propriétaire de plusieurs magasins, a décidé de fermer son implantation leysenoude, ce fut la chance de Titi il y a 27 ans donc.

Les plus anciens se souviendront que Monsieur Greminger avait encore sa boucherie dans le bas du village.

Il y avait aussi encore un abattoir à Leysin, permettant à Pascal Ruchet de choisir ses bêtes sur place. *« Ensuite, rappelle-t-il, mis à part quelques achats à Martial Tauxe (NDLR : ferme à gauche à l'entrée du village), j'achetais des quartiers à l'abattoir de Montreux. »*



Le premier apprenti de Pascal Ruchet était un certain... Marc Bonzon !

Un repreneur de la région

Une page est donc à présent tournée. *« J'étais fatigué et je cherchais un repreneur »* explique celui qui travaillait 7 jours sur 7 de Noël à Pâques et durant tout l'été, sans compter des prestations plus classiques le reste de l'année. *« J'avais envie de prendre du plaisir et de profiter de Leysin. Mais aussi de me promener, de voyager, notamment en Amérique du sud et en Afrique du sud. Je suis donc ravi d'avoir trouvé un successeur, en la personne de Marc Bonzon. C'est un jeune de la région, très motivé, plein de bonnes idées. Il a été mon premier apprenti ! »*



« C'est même en quelque sorte mon quatrième passage à la Boucherie du Centre » indique de son côté, amusé, le nouvel exploitant des lieux, qui a multiplié les expériences professionnelles dans différentes boucheries et à l'abattoir des Moulins. *« J'avais toujours dit que je souhaitais devenir patron avant 30 ans ; j'y suis ! »*

Marc Bonzon a toujours eu envie d'être boucher. *« Nous faisons deux cochons par an chez les grands-parents à la Comballaz ; je n'aurais raté ce moment pour rien au monde. Par la suite, Pascal a accepté ma demande de pré-apprentissage en 2008 et j'y suis resté une première fois jusqu'en 2012. »*

Célébration...

... DE NOS ARTISANS ET COMMERÇANTS



Pascal Ruchet cède le flambeau à Marc Bonzon

Les clients ont appris à le connaître au fil de ses collaborations avec Titi. « Ce sera un changement dans la continuité » assure Marc Bonzon, qui cherche à s'installer à Leysin, où il a vécu tout petit avant d'habiter aux Mosses puis à la Comballaz.

S'il a ses propres recettes, il détient aussi désormais les recettes de son prédécesseur. On imagine aussi que Pascal aura transmis son savoir-faire, notamment pour produire le fameux Boutefas, qui lui a valu deux fois le titre de Mister Boutefas.

Des viandes locales

La principale évolution notable à observer à moyen terme, c'est le travail en amont. « Je souhaite travailler le produit dès le départ. J'ai besoin d'aller voir les bêtes sur place, de les toucher, de connaître les exploitations,... Quand on a l'œil, on peut plus facilement choisir les animaux. J'espère progressivement proposer un maximum de viandes issues de bêtes élevées par des paysans de la région, dans un rayon de 25 km. Je veux aussi désosser moi-même mes bêtes. »

A terme, Marc Bonzon envisage, sur son site web, un calendrier hebdomadaire avec la provenance de chaque bête. Il a aussi un projet de distributeur, qui permettrait d'accéder à ses produits en dehors des heures d'ouverture.

En attendant, avec son employé et son apprenti, il continuera à servir ses clients particuliers tous les jours au magasin (sauf probablement les lundis hors périodes d'affluence) et ses clients professionnels comme des hôtels et restaurants, ainsi que certaines écoles internationales.

Leysin se réjouit en tout cas de conserver un artisan-boucher dans le village.

Frédéric Van Vlodorp

G&S
Nettoyages-Conciergerie
Jardinage

Nettoyage
 Nettoyage en vue d'état des lieux
 Nettoyage de bâtiments privés-concierge
 Nettoyage d'appartements et de maisons
 Nettoyage de bureaux et de locaux commerciaux

Jardinage
 Tonte de gazon
 Petit abattage
 Fauchage de talus et prairie
 Protection hivernale (attache des arbustes)
 Nettoyage d'automne (Feuilles mortes, jardin et toit)

Tél: +41 24 494 13 74
 Nat: +41 (0) 79 937 35 21 Goran
 E-mail: nettoyagesgoran@outlook.com
 Web: www.nettoyages-conciergerie-ms.ch

LA CALABRE
 CUISINE ITALIENNE DEPUIS 2013

ROUTE DU VALLON 7 - 1854 LEYSIN
 TEL. 024.494.17.00 - INFO@LACALABRE.CH

CHIC ALTITUDE

SWISS MOUNTAIN THERAPY BY ANGELIQUE ERISMANN
 Esthéticienne CFC • Ch. des Fleurettes 2A • 1854 LEYSIN • 079 786 64 86

Grilles SUDOKU

		4	5		7	8		
	5			2			3	
9		2		3		5		7
1								9
	8	9				2	4	
4								8
2		1		8		9		3
	4			9			8	
		8	3		6	4		

SANDWICHERIE - CROISSANTERIE

La farandole

...FRIENDLY SPOT

LEYSIN AMERICAN SCHOOL IN SWITZERLAND

Since 1960, the Leysin American School has prepared students (Grades 7-13) from around the world through its university preparatory curriculum. A co-educational boarding school offering the International Baccalaureate and US High School Diploma programs.

The new LAS Summer in Switzerland program allows students ages 9-17 to shape their experience by pre-selecting from a wide variety of stimulating core morning Programs - Language, Academic or Sport - and a variety of afternoon Clubs so that they can delve deeply into their specific subjects/interests and develop their skills and knowledge throughout the session.

follow us @leysinamericans

+ 41 24 493 4888
 admissions@las.ch
 www.las.ch

Un Week-End Parfait à Leysin : Évasion Estivale et Activités Variées



Nichée dans les majestueuses Alpes suisses, Leysin est une destination idéale pour un week-end estival inoubliable. Avec ses paysages à couper le souffle, ses activités pour tous les goûts et son ambiance chaleureuse, Leysin a tout pour plaire. Voici un itinéraire parfait pour profiter au maximum de votre séjour cet été.

Jour 1 : Découverte et Détente

Matinée : Arrivée et Installation

Arrivé à Leysin en début de matinée pour profiter pleinement de votre premier jour. Installez-vous dans l'un des charmants hôtels ou chalets de la station.

Midi : Dîner Local

Pour le déjeuner, rendez-vous au restaurant. Savourez une salade fraîche ou une tarte au fromage, des plats parfaits pour la saison estivale. Ici, tous les restaurants ont de jolies terrasses, parfaites pour profiter du soleil.

Après-midi : Randonnée et Exploration

Lancez-vous dans une randonnée sur l'un des nombreux sentiers balisés autour de Leysin. Le sentier des Échelles de la Berneuse est particulièrement recommandé pour ses panoramas époustouflants. Les amateurs de nature apprécieront la diversité de la flore alpine en cette saison.

Soirée : Souper et Détente

Après une journée bien remplie, retournez au village pour une session de spa ou une baignade dans la piscine.. Pour le dîner, vous aurez un large choix pour vous restaurer. Vous avez en pages 28- 29 la liste des restaurants ainsi que le plan pour les trouver en pages 30-31

Jour 2 : Aventures et Plaisirs Gourmands

Matinée : VTT et Sports de Plein Air

Réveillez-vous tôt pour une matinée de sports d'été. Louez un VTT et explorez les nombreux sentiers de la région. Pour les amateurs de sensations fortes, essayez le parapente pour une vue aérienne des Alpes ou testez la via ferrata de Plan Praz pour une montée d'adrénaline.

(Suite en page 47)

RAIFFEISEN



Chaque année, nos sociétaires profitent au total de plus d'un million d'avantages grâce à des solutions bancaires attractives.

Nous offrons à nos sociétaires des avantages sous forme de rabais et de conditions préférentielles. Parce que nous sommes une coopérative.

Découvrir les avantages sociétaires:



RESTAURANTS ET BUVETTES DES ALPAGES DE LEYSIN

RESTAURANT TOURNANT LE KUKLOS (2048 m)

Contact: +41 (0)24 494 31 41

REFUGE DE MAYEN (1850 m)

Contact: +41 (0)79 261 82 73

RESTAURANT LES FERS (1675 m)

Contact: +41 (0)24 494 10 72

RESTAURANT DE PRAFANDAZ (1580 m)

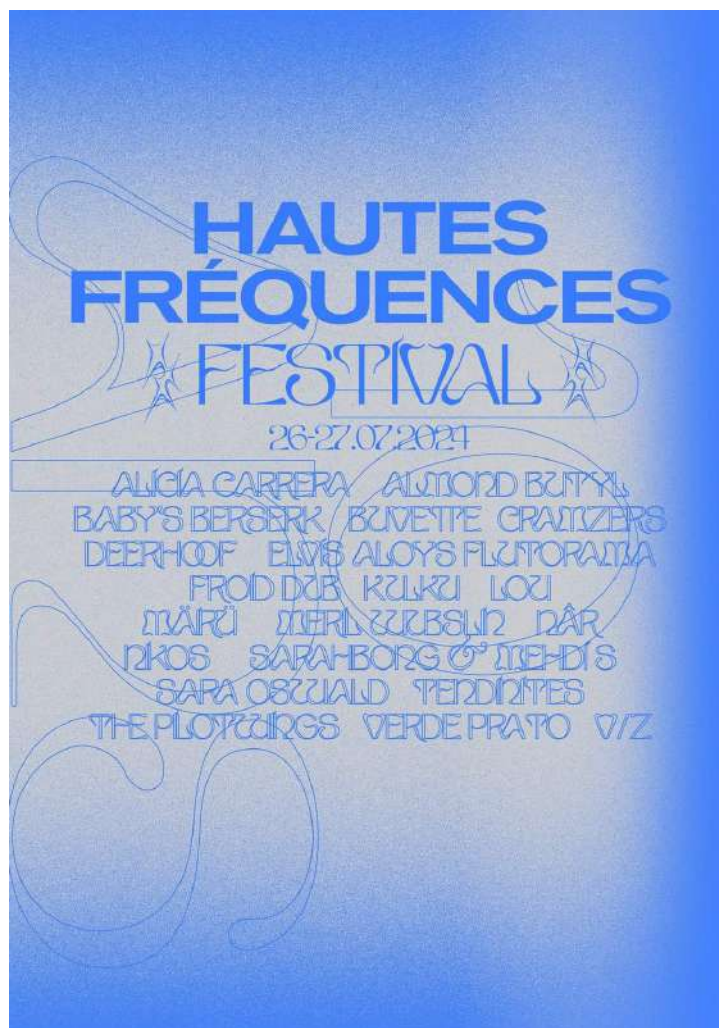
Contact: +41 (0)24 494 26 26

REFUGE DE SOLACYRE (1827 m)

Contact: +41 (0)79 334 34 07

LE TEMELEY - BUVETTE D'ALPAGE (1705 m)

Contact: +41 (0)24 494 23 76





Daniel Aebersold

Midi : Pause Gourmande

Pour le déjeuner, arrêtez-vous à Prafandaz pour un pique-nique ou un barbecue improvisé avec une vue sur le lac Léman

Après-midi : Découverte Culturelle

Profitez de l'après-midi pour vous plonger dans la culture locale. Explorez l'histoire de la région en visitant le Musée de Leysin et des Traditions, où vous pourrez découvrir des expositions sur l'histoire locale, la vie quotidienne ainsi que les traditions de la région. Ne manquez pas de faire un tour à l'Office du Tourisme, qui propose une variété d'activités estivales pour tous les goûts.

Pour votre dernière soirée, plongez dans l'ambiance festive de Leysin. Rendez-vous à l'Embascade, ou la Station Rock Café, des lieux populaires pour les Leysenouds et les visiteurs, offrant de la musique live et une atmosphère conviviale. Ce sont des endroits parfaits pour célébrer votre séjour avec un verre de vin local ou une bière artisanale.

Jour 3 : Derniers Moments et Souvenirs

Matinée : Dernière Exploration

Avant de quitter Leysin, profitez d'une dernière balade dans le village. Visitez les boutiques locales pour acheter des souvenirs, comme des fromages suisses, du chocolat ou des articles en bois sculpté.

Midi : Brunch de Départ

Terminez votre week-end avec un brunch copieux à la Farandole ou à Horizonte café

Départ : Retour à la maison

Après un dernier regard sur les montagnes verdoyantes, il est temps de prendre la route du retour, avec des souvenirs plein la tête et une envie certaine de revenir à Leysin.

Leysin offre une multitude d'activités et de paysages magnifiques, parfaits pour un week-end estival de détente et d'aventure. Que vous soyez amateur de sports de plein air, de bonne cuisine ou de découvertes culturelles, Leysin saura vous charmer et vous faire vivre des moments inoubliables.

Le Théâtre de Poche a Leysin dans sa poche !



C'est un grand classique de l'automne : en novembre, c'est théâtre pour tous à Leysin. Le rendez-vous est incontournable depuis presque un demi-siècle !

Le 'Théâtre de Poche, Leysin' (c'est son nom officiel) présente son spectacle annuel dans la salle du Nord devant 600 à 800 personnes, habitants et résidents de Leysin, mais aussi de la vallée des Ormonts et même de la plaine. « Nous jouons 8 représentations de la même pièce » précise la présidente Delphine Chablaix. « Les spectateurs apprécient de venir passer un bon moment sous la forme de café-théâtre. Avec le temps, nous nous sommes rendus compte que leur préférence porte sur les comédies. »

A l'heure de boucler ce Journal, le choix de la pièce n'avait pas encore été fixé. C'est que le TPL fonctionne selon un calendrier précis.

En mars, les personnes qui souhaitent jouer s'annoncent lors de l'assemblée générale. Le TPL, ouvert à tous, compte une quinzaine de membres actifs pas forcément leysenouids, avec un noyau dur de 5 à 6 personnes « qui se donnent à fond ». Certains comédiens jouent une seule fois, d'autres sont des habitués. Le Théâtre draine en plus une communauté plus large qui vient donner un coup de main. C'est qu'au-delà de l'organisation des représentations, il importe par exemple de préparer les décors, les costumes, etc, avec le souci du moindre détail.

Une fois les volontaires connus, il convient de chercher une pièce qui colle à la distribution et tenant compte de la présence d'enfants parmi les spectateurs. Si les comédiens ne jouent pas leur pièce ailleurs qu'à Leysin, ils apprécient d'aller assister à des pièces dans d'autres théâtres. La région compte d'ailleurs un nombre intéressant de troupes amateurs, pour la plupart affiliées à la Fédération Suisse des Sociétés Théâtrales d'Amateurs (FSSTA).

Justine Lextrey, Delphine Chablaix (Présidente) et Thierry Vaucher.



La troupe version 2023, avec à l'avant-plan le metteur en scène Fabrice Bruchez.



Trois mois à fond

C'est en juin que tous les protagonistes se retrouvent pour choisir la pièce et déterminer les rôles. Durant l'été, chacun a ainsi le temps d'étudier son texte.

C'est à partir du 20 août que les répétitions débutent, à raison de 2 séances par semaine, en plus de deux journées complètes jusqu'aux représentations de novembre.

« C'est trois mois de théâtre à fond, puis 9 mois sans théâtre » relève Delphine Chablaix. « Il faut tenir compte que chacun a diverses activités, sportives, musicales ou autres. »

L'esprit est resté identique à celui qui a guidé Gabriel Berhondo quand il a créé le théâtre en 1975: réunir des Leysenouids qui avaient envie de faire du théâtre. Presque un demi-siècle plus tard, la troupe se qualifie toujours d'amateur mais s'appuie sur les compétences de Fabrice Bruchez, un metteur



Delphine Chablaix, Sonia Barroud, Chloé Tissot, Thierry Vaucher (couché devant).

en scène professionnel. «Sa manière d'être et de mettre en scène correspond à notre troupe» souligne Delphine Chablaix. «Il est ouvert à la création collective. Il travaille avec plusieurs troupes amateurs et se dit toujours surpris par la fidélité du public à Leysin.»

Derrière le TPL, il y a non seulement les villageois mais également la Commune, le sponsoring des entreprises et commerçants, l'Association Touristique Aigle-Leysin-Les Mosses,...

Le Théâtre a en outre la chance de s'appuyer sur les jeunes, principalement grâce à la troupe junior (lire ci-contre). L'avenir s'annonce donc sous les meilleurs auspices à la veille de l'année des 50 ans.

Delphine Chablaix a quasiment tout connu. « Je suis arrivée à Leysin il y a 23 ans. J'étais très sportive, pratiquant le volley en compétition, et j'avais envie de faire du théâtre. »

Anthony Vaucher (vice-président), Léa Köller (secrétaire), Sonia Barroud (caissière) et Thierry Vaucher (responsable troupe junior).

Voilà comment tout a commencé sur les planches et au-delà. Elle est devenue secrétaire du Théâtre à 22 ans et présidente à 25 ans. Elle est toujours passionnée mais comme elle le dit, « je transmettrais volontiers chaque année ma place de présidente! »

Frédéric Van Vlodorp



La troupe du Théâtre de Poche junior Leysin – Les Ormonts est un véritable succès !

Thierry Vaucher, un des piliers du Théâtre de Poche, a lancé la troupe junior en 2013 et a été rapidement débordé par le succès. Aujourd'hui, la troupe rassemble une quarantaine d'enfants âgés de 10 à 18 ans, qui suivent d'abord un atelier pour apprendre les bases. Répartis en quatre groupes, ils montent quatre pièces de 30-45 minutes qui sont présentées en juin au public, les familles et amis mais pas seulement. Pour eux aussi, les adultes du Théâtre s'efforcent de les placer dans les meilleures conditions.

Les plus persévérants rejoignent la troupe adultes pour jouer ou tout simplement aider. Cet engouement de la jeunesse est évidemment très important : les jeunes attirent les jeunes et cette dynamique crée la relève, assurant la pérennité du Théâtre de Poche.

Informations pratiques

Prochain spectacle : 1, 2, 3, 8, 9, 10, 15 et 16 novembre 2024

Réservations via le site www.tpleysin.ch

ou par téléphone au 024 493 33 00 (Association Touristique Aigle-Leysin-Les Mosses).

Plus d'informations

- troupe adultes : Delphine Chablaix, info@tpleysin.ch ou 079 751 74 12

- troupe juniors : Thierry Vaucher : tpjlo@tpleysin.ch, ou 079 573 09 92.



Marie-France Bride

Horticultrice CFC - Décorations saisonnières - Entretien de jardins - Fleurs - géraniums

Achat et livraison de votre sapin de Noël

Route du Corbelet 9 - Chalet les Rabes
marie-francebride@bluewin.ch

1854 Leysin
079 464 78 06



- Ferblanterie - Couverture
- Sanitaire - Chauffage
- Installateur agréé gaz
- Energie Solaire & Renouvelable

Dépannage 7/7 - 24/24: 0800 494 004

Rte des Ormonts Natel: 079 606 40 82
1854 LEYSIN Atelier: 024 494 40 04
E-mail: c.bride@bluewin.ch Fax: 024 494 40 54



EXPERTISE ET
CERTIFICATION
ÉNERGÉTIQUE
DU BÂTIMENT



Nadia Munford

SENTIERS PEDESTRES

Allant de la simple balade à la grande randonnée, les sentiers de la région offrent des parcours variés pour tous les goûts et tous les niveaux.

Les ouvertures des sentiers pédestres sont soumises aux conditions météo. Il est conseillé de se renseigner auprès de l'office du tourisme avant de partir en randonnée.

VIA FERRATA ET VOIES D'ESCALADE

Accessibles depuis l'arrivée de la télécabine ou du télésiège, la Via Ferrata et les voies d'escalade de la Tour d'Aï sont belles et intenses. Ceux qui se lancent sur ces parcours techniques seront récompensés par une vue à couper le souffle sur les Alpes et le lac Léman.

Les ouvertures des Via Ferrata et des voies d'escalade sont soumises aux conditions météo. Il est conseillé de se renseigner auprès de l'office du tourisme avant de partir.

De plus amples informations sur les itinéraires de randonnées pédestres, les itinéraires d'escalade et les Via Ferrata de Leysin sont disponibles sur notre site:
www.alpesvaudoises.ch



PROPRIETAIRE

de Résidence Secondaire

Rejoignez nous dans notre association
qui défend vos intérêts.

Plus de renseignements et inscription

www.aprsl.ch

Automobiles Place Large sàrl Carmine Milano



- Achat - Vente toutes marques
- Carrosserie
- Location de voitures
- Station-service Tamoil



Route du Belvédère 1 - 1854 Leysin
+41 24 494 14 19 info@place-large.ch
+41 79 435 16 06 place_large@bluewin.ch

FÊTE NATIONALE

LEYSIN
OXYGENE
DES ALPES

ALPES VAUDOISES +

Mercredi 31 juillet

Place des Feuilles

17h

Soirée suisse : Cervelas et feu de joie offerts par la Commune de Leysin.
(sous réserve des conditions météorologiques)

Jeudi 1^{er} août

Colline du Corbelet

6h

Diane en musique avec la fanfare La Rose des Alpes, lever de drapeau, cafés & croissants offerts par la Commune de Leysin.

Course Aigle - Leysin

Dès 8h

Demi-marathon des Alpes (infos sur www.aigleleysin.ch)

Place Large

Durant toute la journée, profitez des diverses animations et petite restauration.

Dès 15h

Atelier vélo smoothie : pédale pour faire ton smoothie

16h00 - 17h30

Création de lampions (inscription obligatoire à Leysin Tourisme)

19h45 - 20h15

Fanfare La Rose des Alpes

20h15 - 20h30

Partie officielle avec le discours de Monsieur Jean-Marc Udriot, Député au Grand Conseil et Syndic de Leysin. Cérémonie suivie de l'hymne national par la fanfare.

20h30 - 22h45

Concert de «The Swiss Crossroads Blues Band».

21h45 - 22h00

Cortège lumineux, départ de la place du Marché.

22h45

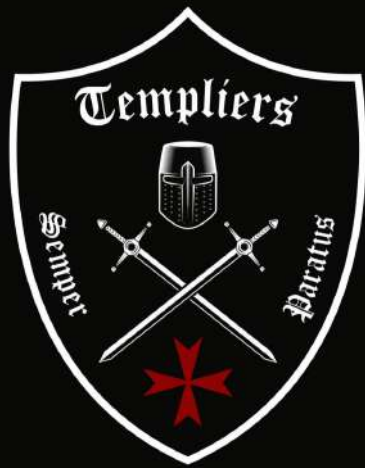
Feu d'artifice (sous réserve des conditions météorologiques)

Dès 23h

La soirée continue dans les bars de Leysin :
• Station Rock Café au Feydey
• L'Embuscade au centre du village

*Des traditions et un peu de folie au programme de la
Fête nationale à Leysin !*

www.leysin-tourisme.ch



Ce biker leysenoud qui protège les enfants sur le chemin de l'école



Patrick Riposi, alias Odin, est membre du comité de direction et responsable des enfants de TEMPLIERS – Post Tenebras Lux, une association à but non lucratif de bikers ayant pour mission la protection des enfants abusés et maltraités en Suisse romande. Ce Leysenoud et huit autres bikers ont ainsi regroupé des personnes qui partagent une passion pour la bécane mais aussi, et principalement, une volonté de se mobiliser afin de soutenir les enfants ou adolescents qui sont victimes d'abus de tous genres.

« Le registre visuel et culturel associé au milieu des bikers est traditionnellement assimilé à la force physique et à l'intimidation » souligne Patrick Riposi, un artisan bien connu à Leysin. « Si l'association de la moto et de l'aide aux enfants abusés peut sembler atypique, elle est le fondement de notre action : prendre le contre-pied de la violence. Nous voulons montrer aux enfants que la force est une valeur dès lors qu'elle est tranquille et protectrice. »

Donner confiance à l'enfant harcelé



L'association compte une soixantaine de membres, parmi lesquels 10 à 15 font partie d'un comité élargi. Ces bikers sont actifs dans les cantons de Vaud, Valais, Fribourg, Neuchâtel et Genève.

Ils agissent sur base de plaintes. « Nous luttons contre les cas de harcèlement moral et physique sur le chemin de l'école. Nous faisons de la prévention, partout où nous sommes acceptés. Nous organisons un accompagnement vers et au retour de l'école pour tout enfant harcelé. Quand nous arrivons sur le terrain, l'objectif est d'être vu par le harceleur. Nous n'intervenons pas par rapport à cette personne et nous n'agissons jamais dans le périmètre scolaire. Nous souhaitons donner confiance au harcelé et inverser le rapport de force. Nous ouvrons ainsi aux



Odin, Child liaison, membre du comité de direction



victimes d'autres perspectives par rapport aux événements qu'ils ont subis. Intégrés dans notre groupe, ces jeunes se sentent protégés, rassurés, en sécurité et font l'expérience d'une force bienveillante.»

L'association a déjà assuré la protection de 85 enfants, mais surtout, son intervention contribue à faire bouger les directions scolaires sur cette problématique.

Un enfant accueilli dans la famille des Templiers – Post Tenebras Lux reçoit l'encadrement et la protection de deux parrains bikers qui sont à sa disposition 24h/24 – 7j/7 – 365j/an. Le soutien dure aussi longtemps que l'enfant le juge nécessaire, jusqu'à sa majorité.

L'association emmenée par Patrick Riposi et le comité collabore avec toute organisation qui lutte contre la maltraitance envers les enfants.

Frédéric Van Vlodorp

Contact : 079/409 31 09. - www.templarsaca.ch - Helpline +41 79 805 22 22



PETITE SOIF ?!

NOS BIÈRES ARTISANALES VOUS ATTENDENT DANS LES RESTAURANTS ET ÉPICERIES DE LA RÉGION

BRASSÉ À LEYSIN



Cultes et messes à Leysin



Chapelle catholique du village
Mobile: +41 (0)79 374 46 68



Paroisse protestante de Leysin
Tél. +41 (0)21 331 56 74
frederic.keller@eerv.ch - www.eerv.ch



Eglise catholique du Feydey
Abbé Pascal Lukadi, curé de la paroisse catholique de Leysin-Les Ormonts

Pour les horaires des cultes et messes veuillez consulter les affichages respectifs.

Une gourmandise incontournable à Leysin



Crêperie des Alpes

Crêpes & Galettes

Rue Louis Favez • 024 494 11 24

Tout est dans la garniture!

Léguriviera livre chaque jour aux professionnels du goût des fruits et des légumes d'exception qui inspirent des menus savoureux, au gré des saisons.



Léguriviera
— GROUPE —
Fruits et légumes d'exception



T. 058 595 95 00
F. 058 595 95 01
info@leguriviera-groupe.ch
www.leguriviera-groupe.ch

23 ans d'existence... ça se fête !!!

Connaissez-vous « L'Assiette de l'Amitié » ?



Tout a commencé lorsque Madame et Monsieur Morel ont pris l'initiative d'un rendez-vous mensuel entre retraités. Quoi de mieux qu'un repas partagé ? La première « Assiette de l'Amitié » fut servie le 9 octobre 2001. La formule perdure toujours pour le plaisir des aînés leysenouds.

Connaissez-vous Pro Senectute Vaud ? (vd.prosenectute.ch) Par la suite, cette association privée (reconnue d'utilité publique) a pris sous son aile l'organisation de ces repas. Cela correspond tout à fait à sa mission de contribuer au bien-être des personnes en âge d'être à la retraite.

Comme complément d'information, sachez que Pro Senectute Vaud emploie actuellement plus de 100 collaborateurs et qu'elle compte sur le soutien de quelque 500 bénévoles et auxiliaires... Il faut aussi savoir que, si la Commune a toujours été bienveillante avec « L'Assiette de l'Amitié », seule Pro Senectute lui donne un petit coup de pouce financier...



Le 12 mars dernier, les 23 ans de ces rencontres gastronomiques ont été fêtés dignement en présence de Monsieur Granier, directeur Pro Senectute Vaud, son accompagnatrice Madame Mehregin, la déléguée régionale Madame Allesina et Madame Habbegger, municipale à la Commune.

Mesdames Gagnebin et Morel, fidèles participantes de la première heure étaient aussi invitées. Madame Morel, malheureusement, n'a pu être des nôtres.

40 convives ont apprécié ce menu de gala qui, une fois n'est pas coutume, a débuté par un apéro... Le menu commençait par un potage, suivi d'un carré de porc forestière, pommes rôties, tomates étuvées, et le dessert était un magnifique gâteau « mille-feuilles » commandé pour l'occasion.



« L'Assiette de l'Amitié » a lieu le 2^{ème} mardi de chaque mois (prochaines dates : 9 juillet, 13 août, 10 septembre, 8 octobre, 12 novembre, 10 décembre). La réservation doit être faite au plus tard la veille à midi chez Madame Gemma Migotti

Tél. 024.494.12.83.

Le prix est de 18frs, boisson comprise.

Après avoir été débuté à la Maison de Paroisse, une belle salle nous est désormais réservée au Classic Hôtel.

Sous l'égide de Pro Senectute, il y a aussi des séances de Ciné-Seniors, normalement un mercredi par mois (12frs avec collation) et diverses conférences dans une salle au Sépey.

Si vous avez plus de 60 ans, n'hésitez pas à vous inscrire...

En attendant de se retrouver, prenez bien soin de vous, les amis...

EM



Refuge de Mayen



Toute l'équipe du Refuge de Mayen se réjouit de vous accueillir avec sa carte de produits régionaux

Famille Chablaix, Le Sépey
079/261 82 73

Une histoire immobilière à écrire ensemble.

OPT-IMMO.NET



Vos envies vont se réaliser, vous pouvez compter sur votre partenaire !

Plus de 18 ans d'expérience en faveur de nos clients, avec un accompagnement professionnel et personnalisé...

Une équipe humaine à votre écoute...

Aigle
Leysin
Le Sépey
Les Mosses
Les Diablerets



Tél. +41 24 466 76 50 info@opt-immo.net Fax +41 24 466 76 51

La bonne adresse pour trouver la vôtre !



LA PISCINE RESTO-BAR LEYSIN

CENTRE SPORTIF / ROUTE DE LA CITÉ 27

E-MAIL: lapiscine-resto-bar@bluewin.ch
TÉLÉPHONE +41 24 494 10 40



TOUTES LES INFOS SUR NOTRE PAGE LA PISCINE RESTO-BAR LEYSIN

ECOLE SUISSE DE SKI POUR TOUS

info@eslleysin.ch | +41 24 494 12 02 | eslleysin.ch

RAIFFEISEN HEFTI Sports LEYSIN - LES MOSSÉS



SANDRA PURA VIDA

HYPNOTHÉRAPIE-MAGNÉTISME-RIBIRTHING



ENSEMBLE, CONSTRUONS
UNE MEILLEURE VERSION DE VOUS-MÊME !

POURQUOI ME CONSULTER ?

Angoisses, tergiversations, phobies, addictions, confiance en soi, insomnie, arrêt du tabac, troubles alimentaires, accompagnement vers une perte de poids durable.

SANDRAPURAVIDA.CH

En cabinet : Rue de Jerusalem 1 - 1860 Aigle
À domicile : Route du Suchet 46 - 1854 Leysin

Tél: 079 357 74 73
Email: contact@sandrapuravida.ch



Grilles SUDOKU

		3			7			5
			6	2				3
			8			6	2	
		4						2
	8	7				5	6	
2						4		
	7	6			9			
	4			8	5			
3			7			9		

Florent Peinture


Rénovation - Intérieur - Extérieur

1854 Leysin

*Notre jeune équipe, passionnée par la
rénovation, à votre service depuis 2019 *

- *Plâtrerie*
- *Peinture*
- *Décoration*
- *Papiers peints*
- *Plafonds suspendus*
- *Rénovation de chalets*
- *Isolation périphérique*

Crettaz 10 - 1854 Leysin - Tél. 079 270 59 55

www.florentpeinture.ch - info@florentpeinture.ch - Florent Peinture 



Tout en bois sàrl

Abris voiture, cabanes, meubles de jardin...



Réalisations standards et sur mesure

Renseignements :

Raquel Baumberger : 079.422.24.26 / Mail : info@touten-bois.ch

www.touten-bois.ch



LES NOISETIERS

Chambres d'hôtes

Les Noisetiers

1863 Cergnat - Suisse

Tél : +41 24 491 12 29

GSM : +41 79 859 18 66

info@lesnoisetiers.ch

www.lesnoisetiers.ch

Grilles SUDOKU

9		6	5					3
	5							8
8				4	7			
1			8			3		
		4				8		
		5			9			2
			2	1				5
	3						2	
5					3	1		6



GARAGE AMIGUET MOTORSPORT

Route des Ormonts 36A
1854 leysin

+41 (0)76 361 18 77
garage.amiguet@bluewin.ch



AU SERVICE DE VOTRE ENVIRONNEMENT

Assainissement lémanique depuis 1963

0800 107 000 | groupe-kunzli.ch



Hygiène publique, vidange et curage

Inspection, détection et réhabilitation

Centre de gestion environnementale



KUNZLI FRERES SA



AITV SA



CGE SA

Fleurs & Déco



La Vie
en Fleurs

Leysin

Nous sommes là pour fleurir les étapes importantes de votre vie

Famille Giraud

079 108 12 92

leysinfleurs@gmail.com

www.leysinfleurs.ch

Ch. du Clos 5 - 1854 Leysin

Sef service & livraisons



Agence Immobilière François SCHNEEBERGER SA

Administration de PPE

Gérance d'immeubles

Courtage

Rue Farel 3 - CP 305

1860 Aigle

Tél. 024 468 04 68

Fax 024 468 04 69

www.schneeberger-immo.ch

info@schneeberger-immo.ch





Daniel Abersold

Soutenez nos commerçants et Artisans
Nos commerces ont tout pour vous satisfaire...
Vous trouverez à Leysin des artisans de qualité pour tous
vos travaux de constructions et rénovations
Privilégiez les annonceurs de notre revue
"Leysin Actualités"

La bourse Le Leysin d'Or 2022-2023, d'une valeur de 300 CHF, a été remise ce printemps à la jeune et prometteuse équipe du "Curling Club Junior Leysin". Bravo aux futurs champions et merci à celles et ceux qui vous suivent et vous entraînent!





Entreprise sociale à vocation industrielle située à Leysin et dans le canton de Vaud, la Fondation Polyval propose des emplois sociaux et des prestations industrielles sur mesure.



Département d'intégration sociale :

Animée par des valeurs humanistes et fondée sur le concept d'autodétermination, différents emplois sociaux et rémunérés sont proposés dans les ateliers de la Fondation Polyval. Ils contribuent à l'insertion professionnelle et socioprofessionnelle de personnes au bénéfice de prestations de l'assurance-invalidité et/ou se trouvant en difficultés sociales



Prestations aux entreprises

Les départements industriels de la Fondation Polyval (packaging, multiservice, mécanique, ressorts, conditionnement pharmaceutique, blanchisserie RABC) fournissent aux PME des prestations de fabrication et de sous-traitance sur mesure et de qualité.



Contact et visite :
Fondation Polyval - Rte de la Mosse 12 - Leysin
 +41 (0)21 642 70 70 – Info@polyval.ch
www.polyval.ch



Brunch du 1^{er} août: Alpage du Temeley

Inscription:
 024 494 23 76
info@temeley.ch

Détails

Prix par adulte: 45.- Fr.
Prix par enfant-5 ans gratuit,
après 2.5 Fr./année -16

Remarque:
 Possibilité d'accéder au Brunch avec un fauteuil roulant.

Itinéraire:
 Transports publics: Gare Leysin Feydey, prévoir 45 minutes à pieds ou navette bus - payante - non comprise dans le prix du Brunch



LA FERME DU TORRENT

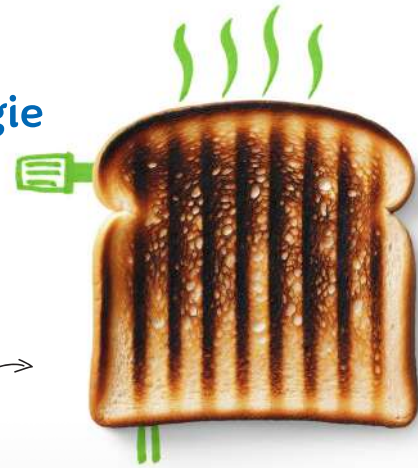
Produits de la ferme - Vente directe
 Bois de feu
 Travaux agricoles

Martial Tauxe - Agriculteur
 +41(0)79 722 22 72
martial@vachementsympa.ch
www.vachementsympa.ch

Avec le biogaz,
l'avenir de l'énergie
c'est notre pain
quotidien.

energiapro.ch/biogaz

Ceci n'est pas seulement du pain trop cuit, c'est aussi une source de confort.



Le biogaz est une énergie renouvelable, produite localement à partir de déchets verts et alimentaires. Elle peut être utilisée pour le chauffage, la cuisson, la production d'eau chaude sanitaire, l'électricité et la mobilité. www.energiapro.ch/biogaz



La flexibilité en famille

Évitez une future hausse de vos primes maladies trop importante. Demandez une analyse en fixant un rendez-vous chez Didier Oppliger, votre conseiller de proximité.

Demandez un rendez-vous online:

AXA Bureau de vente de Leysin
 Avenue Rollier 2A
 1854 Leysin
 +41 24 493 32 01
didier.oppliger@axa.ch



Une famille peut économiser jusqu'à 2000 CHF par an

Solutions grilles sudoku

2	3	6	1	9	8	4	5	7
4	8	7	2	3	5	9	1	6
5	9	1	4	6	7	3	8	2
3	5	9	6	1	4	7	2	8
6	2	8	5	7	3	1	9	4
1	7	4	9	8	2	6	3	5
9	6	2	8	4	1	5	7	3
8	1	3	7	5	6	2	4	9
7	4	5	3	2	9	8	6	1

6	2	3	9	4	7	8	1	5
4	5	8	6	2	1	7	3	9
7	9	1	8	5	3	6	2	4
5	6	4	3	7	8	1	9	2
1	8	7	2	9	4	5	6	3
2	3	9	5	1	6	4	8	7
8	7	6	4	3	9	2	5	1
9	4	2	1	8	5	3	7	6
3	1	5	7	6	2	9	4	8

6	3	4	5	1	7	8	9	2
8	5	7	6	2	9	1	3	4
9	1	2	8	3	4	5	6	7
1	7	6	2	4	8	3	5	9
3	8	9	7	5	1	2	4	6
4	2	5	9	6	3	7	1	8
2	6	1	4	8	5	9	7	3
7	4	3	1	9	2	6	8	5
5	9	8	3	7	6	4	2	1

9	4	6	5	8	2	7	1	3
7	5	3	9	6	1	2	8	4
8	1	2	3	4	7	5	6	9
1	6	9	8	2	4	3	5	7
2	7	4	6	3	5	8	9	1
3	8	5	1	7	9	6	4	2
6	9	7	2	1	8	4	3	5
4	3	1	7	5	6	9	2	8
5	2	8	4	9	3	1	7	6

AndreiSH Sàrl

Sanitaire Chauffage 1863 Le Sépey

**LA QUALITÉ DE NOS SERVICES
VOTRE SÉCURITÉ DE DEMAIN !**

021 558 51 61

andreish.ch - info@andreish.ch

Sanitaire - Chauffage - Pompe à chaleur

Panneaux solaires - Rénovation

Dépannage 7/24



GSP
Groupement professionnel suisse
pour les pompes à chaleur



MARCHÉS DU TERROIR À LEYSIN

QUATRE RENDEZ-VOUS POUR DÉCOUVRIR NOS ARTISANS,
LEURS SPÉCIALITÉS ET LES PRODUITS DE NOS TERROIRS

SAMEDI 1^{er} JUIN

Avec Marc Charrière

SAMEDI 13 JUILLET

Avec Bruno et son piano

SAMEDI 24 AOÛT

Animation Cor des alpes

SAMEDI 21 SEPTEMBRE

Avec la fanfare Rose des Alpes

— PLACE DU MARCHÉ DE 9H À 14H —

